

A black and white photograph of René Lecavalier, a man with a mustache, wearing a dark suit jacket over a light-colored striped shirt. He is shown in profile, facing right, and is speaking into a vintage microphone. The background is dark and out of focus.

rene lecavalier LA VOIX DES SPORTS

NOTRE ARTICLE ET NOS PHOTOS

le magazine de

LA PRESSE

MONTREAL SAMEDI LE 16 FEVRIER 1963

PHOTO ANTOINE DESILETS



Le magazine de LA PRESSE est publié au 7 ouest, rue St-Jacques, par la Compagnie de publication de LA PRESSE Limitée. Il est imprimé au même endroit à ses ateliers de rotogravure.

GILLES MARCOTTE Directeur
 JEAN-PIERRE BONHOMME Chef de la Rédaction
 PIERRE BOURGAULT Reporter
 JEAN O'NEIL Reporter
 JEAN-CLAUDE PAQUET Reporter
 GILLES ROBERT Directeur artistique
 NOELLA DESJARDINS Pages féminines

SOMMAIRE

- La voix de nos sports page 4
- Nos éducateurs et les "surdoués" page 12
- Ces dames et les ventes page 18
- Françoise Sagan, mariage... page 26
- Un sport démocratique page 29



M. J.-Georges Chassé est heureux d'être le directeur des études d'une des commissions scolaires les plus progressives de la province, celle de Lachine, en plus de servir sous un président exceptionnellement intéressé à l'éducation, Me Jacques Viau. M. Chassé occupe son poste depuis bientôt 13 ans. C'est sous son impulsion que la Commission scolaire de Lachine a ouvert la première maternelle publique de la province, en 1950, et la première classe accélérée pour élèves plus doués, en 1955. Il est la cheville maîtresse d'une organisation scolaire qui met à la disposition des écoliers plus de services que la plupart des grandes commissions. On pourra lire dans nos pages un reportage de Guy Ferland sur les surdoués, qui fait état de l'expérience de Lachine.

nos lecteurs nous écrivent

Monsieur le rédacteur,

Il ne manquait au point de vue exactitude dans l'article de M. Pierre Bourgault sur les laveurs de la Place Ville-Marie dans le magazine de LA PRESSE du samedi 12 janvier que le nom officiel du gratte-ciel qui est L'EDIFICE DE LA BANQUE ROYALE DU CANADA. Cet édifice loge à la fois le siège social de la Banque Royale (déménagé en août dernier de la rue St-Jacques) et sa principale succursale s'étendant en forme de socle aux quatre pavillons d'angle de la structure. Le gratte-ciel à lui-même ne forme pas toute la Place Ville-Marie mais en constitue le joyau et le principal élément.

En notre qualité de conseiller en relations publiques de la Banque Royale et en son nom, nous attirons donc votre attention sur le nom officiel de la principale structure de la Place Ville-Marie. D'ailleurs deux reportages antérieurs du magazine de La Presse, à l'automne de l'an 1961, ont fait grand état du nom du gratte-ciel : L'Edifice de la Banque Royale du Canada.

Très sincèrement vôtre,
 Guy Beaudry
 Directeur des relations publiques.

LES "SURDOUÉS" DOIVENT ATTENDRE

Le magazine de La Presse a demandé au chroniqueur de l'éducation de notre journal de chercher à savoir comment les commissions scolaires du Québec traitent les élèves dont le quotient intellectuel est élevé et qui ont des talents extraordinaires. La question vaut d'être posée, puisque l'industrie, le fonctionnarisme et les autres secteurs de l'activité ne cessent de réclamer des compétences.

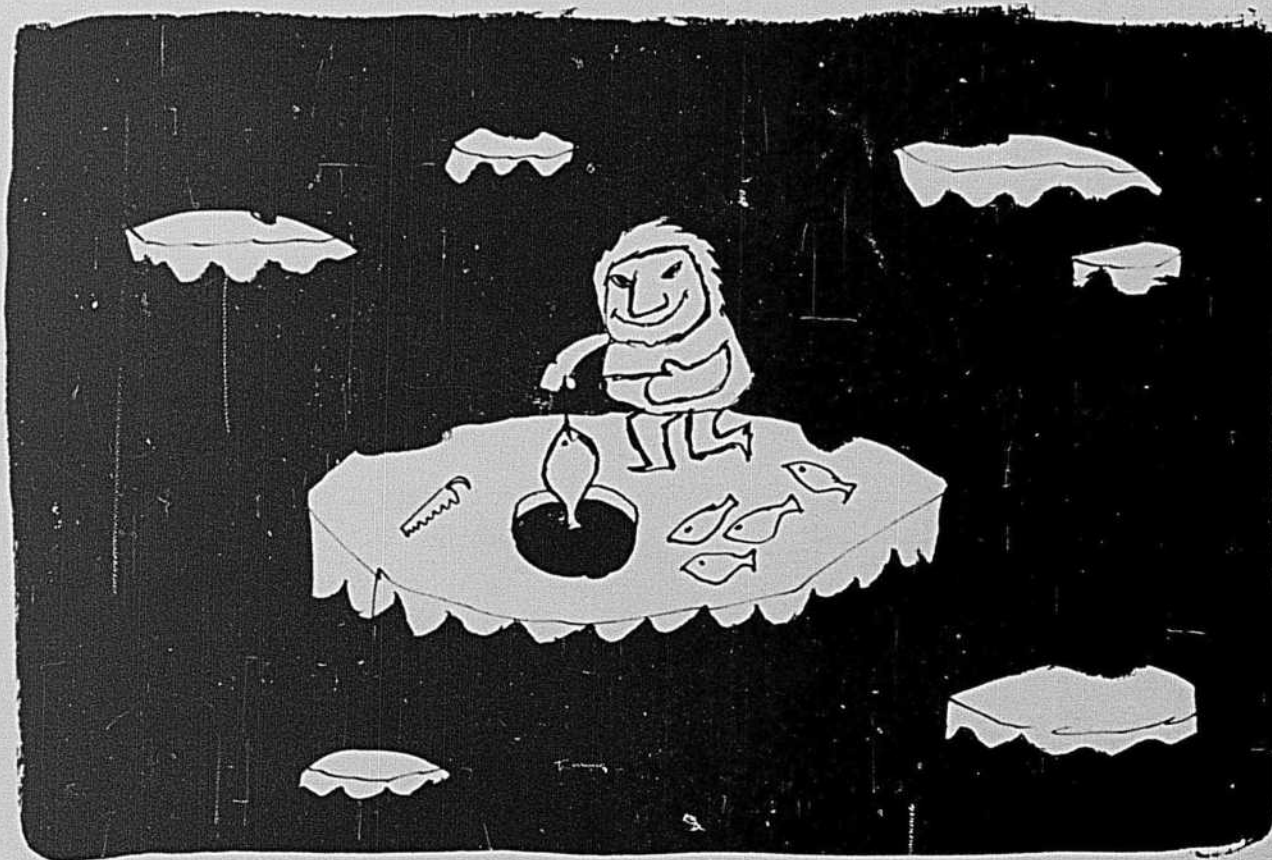
Une fois son enquête terminée, Guy Ferland nous a confié qu'il était convaincu de l'utilité des classes dites accélérées pour élèves "surdoués" ou "talentueux". Et il nous a fait admettre qu'à défaut d'un pareil système, il se trouverait chez nous beaucoup de talents inemployés et maintes vocations perdues (au sens générique). Justement, pour faire enquête, le reporter dut se rendre à Lachine, où la commission scolaire possède trois classes accélérées efficaces, pour une population étudiante de 4,500 élèves. La commission scolaire de Montréal, elle, qui a 190.000 élèves sous sa juridiction, n'en possède pas autant, malgré nombre d'expériences faites depuis 10 ans et nombre de rapports présentés aux autorités. Si, comme nous l'admettons, les classes accélérées aident à la formation d'un groupe d'élèves très important, il faut admettre aussi que les élèves de Montréal sont nettement défavorisés.

C'est chez les commissions scolaires "moyennes" comme celles de Sainte-Foy, de Drummondville, d'Arvida — et de Lachine, bien entendu — que l'on applique le plus volontiers les nouvelles formules. Et on a bougé davantage à Québec qu'à Montréal. A Québec, d'ailleurs, on se vante d'avoir mis en application des formules proposées à Montréal même. Il semble donc que plus une administration est grande, plus elle est difficile à mouvoir. Pourtant, c'est la grosse administration qui a le plus de moyens à sa disposition. Peut-être aussi les commissions scolaires moyennes, étant plus près de leurs commettants éclairés, les écoutent-elles davantage ?

Mais on nous apprend aussi que les nouvelles formules sont mises en application là où il se trouve un directeur des études "innovateur". Ailleurs, on bouge rarement. Et, comme ni le Conseil de l'Instruction publique, ni le ministère de la Jeunesse ne donnent de directives, les efforts demeurent épars, isolés. Un encouragement vient toutefois de ce dernier ministère qui distribue des subventions pour les classes accélérées, mais depuis l'an passé seulement. Il ne nous reste plus qu'à attendre les recommandations de la commission d'enquête Parent qui ne devrait pas passer à côté d'un sujet semblable.

JEAN-PIERRE BONHOMME

Wanda Blum





Une pâte-type ... 4 pains différents

① Pain blanc ② Pain au citron et au sésame ③ Pain au fromage ④ Pain aux fines herbes

La Farine Robin Hood est la meilleure farine tout usage que vous puissiez acheter. Bien entendu, elle est pré-tamisée... si fine, si pure, qu'elle n'a jamais besoin d'être tamisée.

Aucune autre farine, au Canada, ne peut s'y comparer. Et les résultats qu'elle vous donne sont, eux aussi, incomparables.

Tout ce que vous préparerez avec de la Farine tout usage Robin Hood—pains, petits pains, gâteaux, biscuits—tout est assuré d'un franc succès. Cette affirmation n'est pas de la vantardise: c'est une promesse de réussite appuyée par notre fameuse garantie de remboursement.

Adoptez donc la Farine Robin Hood, c'est la meilleure farine que vous puissiez acheter. **Des recettes** éprouvées et détaillées pour confectionner toutes sortes de pains et de petits pains. Succès garanti. Envoyez 10¢ à: Livre de recettes Pains et Petits Pains, Case 690, Montréal, Qué.



Commencer par une recette de base pour 4 pains blancs. *A mi-chemin du pétrissage*, couper la pâte en quatre portions égales. Avec une portion, faire un pain blanc selon la recette ordinaire. Avec les autres portions, faire les recettes variées suivantes:

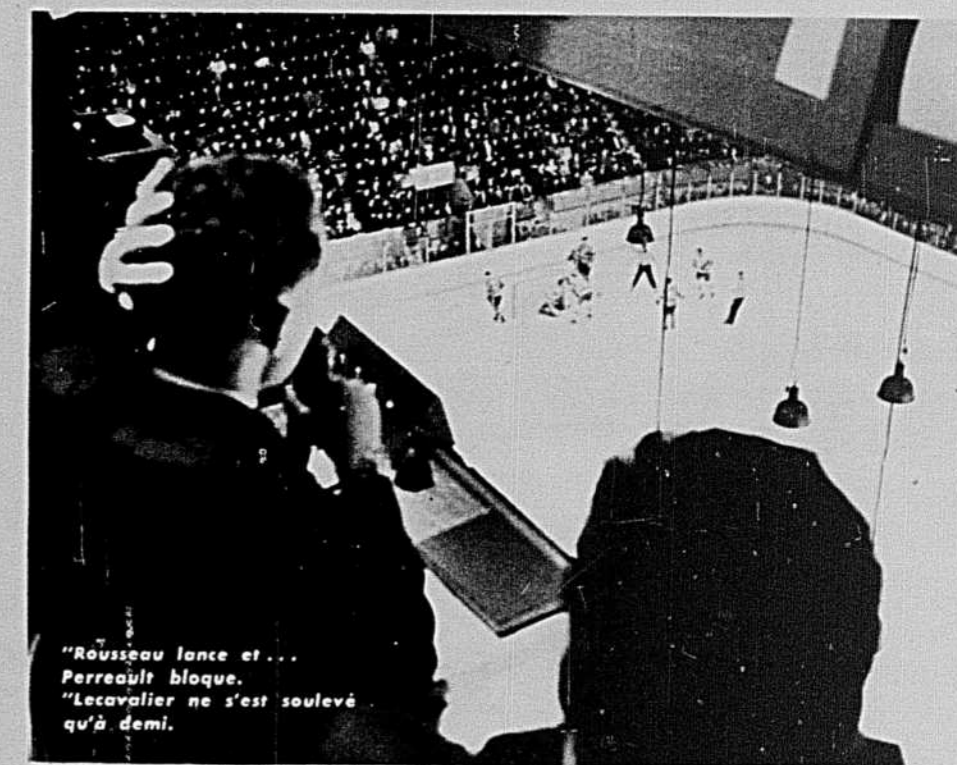
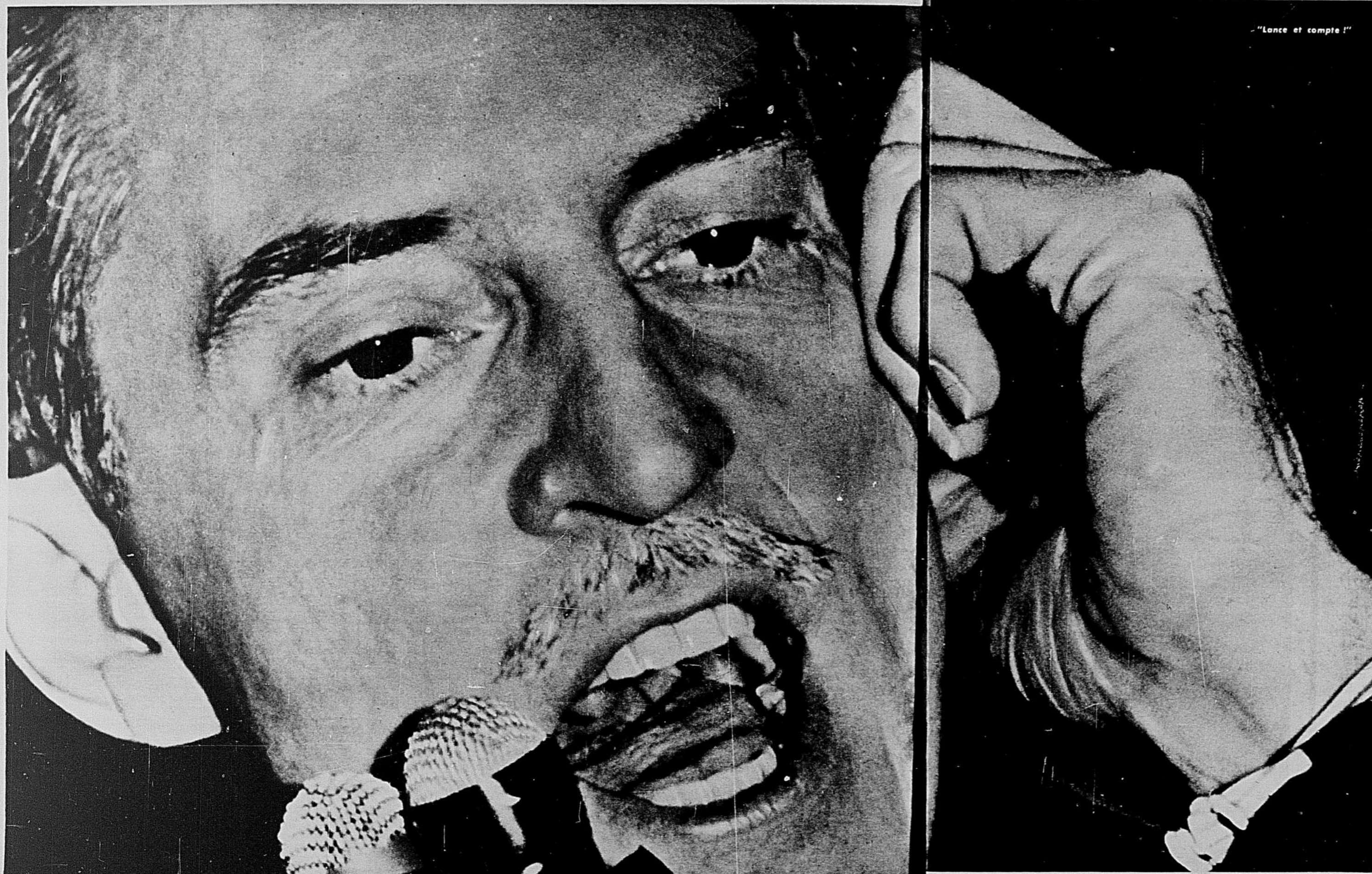
Pain au citron et au sésame: En pétrissant, ajouter 1 c. à table de zeste de citron et $\frac{1}{2}$ tasse de raisins. Couvrir et laisser lever au double du volume. Diviser la pâte en deux portions ($\frac{2}{3}$ et $\frac{1}{3}$). Couper la plus grosse portion en trois. Abaisser en bandes de 12" de long et tresser. Faire de même avec le reste de la pâte et placer sur la première tresse. Couvrir et laisser lever au double du volume. Badigeonner du mélange d'un oeuf et de 1 c. à table d'eau. Saupoudrer de graines de sésame. Cuire 35 min. à 375°F.

Pain au fromage: En pétrissant, ajouter $\frac{1}{2}$ tasse de fromage cheddar râpé. Couvrir et laisser lever au double du volume. Façonner en boule. Badigeonner de beurre. Couvrir et laisser lever au double du volume. Cuire 35 min. à 375°F.

Pain aux fines herbes: En pétrissant, ajouter 1 c. à thé de persil séché, 1 c. à thé de piment doux séché, $\frac{1}{2}$ c. à thé de thym, 1 c. à table d'oignon séché. Couvrir et laisser lever au double du volume. Avec la paume des mains, façonner en un cylindre de 12". Amincir les bouts. Faire entailles diagonales en surface à 1 pouce et demi d'intervalle. Laisser lever au double du volume. Cuire 20 min. à 375°F. Badigeonner du mélange d'un blanc d'oeuf et de 1 c. à table d'eau. Cuire 10 min. de plus.

la voix des sports

PAR JEAN O'NEIL
PHOTOS ANTOINE DESILETS



"Rousseau lance et...
Perreault bloqué.
"Lecavalier ne s'est soulevé
qu'à demi."

"Lance et rompt!"

L'HOMME est le plus souvent invisible mais la voix rive chaque semaine à leur fauteuil près de deux millions de téléspectateurs. Tous les samedis soirs depuis onze ans, elle anime sur les écrans le va-et-vient d'une poignée de marionnettes essouffées. René Lecavalier n'aimera pas l'emploi du mot "animer". C'est lui conférer trop d'importance et s'il est une chose qu'il s'est évertué à m'entrer dans la tête, c'est bien le peu d'importance de son rôle dans cette tradition canadienne qu'est "la soirée du hockey". N'empêche que, pour le téléspectateur comme pour son cousin pauvre qui s'en tient à la radio, Lecavalier recrée à lui seul l'atmosphère que 13.000 spectateurs créent au Forum. Lui-même restreint son rôle à des proportions plus modestes. "Le commentateur n'a pas à vanter les exploits. Il ne doit être qu'un témoin fidèle, l'intermédiaire entre l'événement et l'auditeur. J'ai un peu ce respect." Vingt minutes plus tard il reviendra à la charge : "Le commentateur parle mais il n'est qu'un élément d'une organisation extrêmement complexe." Voici quelques notes des propos recueillis le lendemain. "Sans les joueurs, les commentateurs n'existeraient pas. Ce sont d'abord les vedettes qui sont responsables du spectacle. Notre spectacle est en marche depuis onze ans, et depuis onze ans ce sont les joueurs qui se sont avérés les artistes du spectacle." "Le commentateur n'est qu'un maillon, un des éléments et pas le plus indispensable." "Si je peux me permettre une comparaison, la voix du commentateur s'apparen-

te à la partition musicale d'un film. La meilleure musique ne fera jamais d'un mauvais film un bon film." Le chef du service des sports au Réseau français, M. Paul-Marcel Raymond, sera plus loquace sur les qualités de Lecavalier. "Il a fait l'étude la plus sérieuse de son métier d'annonceur sportif. Il en a fait une profession. Il ne se passe pas une journée sans qu'il essaie de s'améliorer." "Il a eu une influence considérable sur le vocabulaire des journalistes sportifs. Il a fait admettre, accepter et utiliser des expressions qui semblaient puristes. Tout le monde les emploie aujourd'hui. On l'a copié, et à bon droit." "Vous savez, c'était un excellent joueur de hockey!" —Vous croyez qu'il aurait pu faire du sport professionnel? —Certainement; mais il n'a pas eu la chance. A l'époque où il aurait pu monter, c'était stagnant, le hockey." Lecavalier ne partage pas du tout cet avis. "Écoutez, personne ne le sait mieux que moi. J'y ai pensé, mais je n'aurais pas pu. Et puis, de toute façon, l'occasion ne s'est pas présentée." Tout ceci prouve au moins que l'engagement de Lecavalier pour le sport n'est pas le résultat du métier qu'il exerce. "J'étais tout petit et je rêvais de faire une carrière dans le sport. J'aimais tous les sports, mais comme les gens d'ici, j'étais surtout attiré par le hockey." "Dans ma famille tout le monde était musicien. Musicien à l'époque, c'était chanteur d'église. Et ces gens-là aimaient beaucoup le sport." Dans son jeune âge, Lecavalier s'imaginera que musique et sport sont les deux pôles de toute famille



**LES ALIMENTS HEINZ
POUR ENFANTS**
le premier pas vers
la nourriture des grands



Demandez à Madame Millard

Quand elle sert à son bébé les aliments Heinz pour enfants, elle sait que c'est l'étape naturelle entre les purées de bébés et les mets plus adultes. Les particules de nourriture l'initient à la mastication, mais s'il les avale telles quelles, il les digère facilement. Et comme ces aliments sont nourrissants! Il est bien difficile de préparer, à la maison, une nourriture qui soit toujours aussi nutritive et digestible que les aliments Heinz pour enfants. Et quelle variété! Tout ce qu'il faut pour maintenir tous les jours, à tous les repas, le régime équilibré que pourrait vous recommander un médecin.

ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS

Bébé en bénéficie aujourd'hui... et pour toute sa vie

A son arrivée au Forum, la première visite de Lecavalier est pour le studio d'intermission. Il cause ici avec les personnalités interviewées entre les périodes.

canadienne. C'était vrai au moins dans la sienne, et des deux pôles l'un l'attirait manifestement plus que l'autre. Chaque saison était pour lui une saison sportive. Et toujours du sport de participation. "C'était sans arrêt", dit-il et ça ne l'empêchait pas de se tenir au courant de tous les événements majeurs du monde sportif. "Si j'avais connu le golf à ce moment-là, j'aurais sûrement été "caddy" quelque part."

Il fit ses études à St-Léon de Westmount et au Mont-St-Louis. Presque aussitôt après les études il entra à Radio-Canada. Il n'avait jamais songé à devenir annonceur mais un ami lui assura que ses qualifications lui permettaient d'envisager cette carrière.

Les circonstances aidant il s'y engageait trois ou quatre ans plus tard. Dès lors, la carrière de joueur professionnel sombrait définitivement. "J'ai été moins déçu que j'aurais pu l'être. Je découvrais une nouvelle carrière, je touchais à une chose qui me passionnait et à laquelle je n'avais jamais rêvé. Je me suis tout de suite senti chez moi. Je rêvais de faire de plus en plus d'émissions."

Vint la guerre et avec elle un séjour à l'étranger qui lui permit de continuer le même travail avec quelques-uns des copains emportés là-bas eux aussi.

A son retour une nouvelle émission prenait les ondes. "Le p'tit train du matin" lui donna l'occasion de se joindre à Miville Couture pour une demi-heure quotidienne de blagues. "A ce moment, on tendait vers un genre un tout petit peu différent. Pour la première fois j'ai eu l'occasion d'improviser. Et Eugène





Dans ce visage et dans cette voix, toute la tension des deux équipes qui s'affrontent sur la glace.

Cloutier nous donnait des textes épatants." Parce que cette émission l'obligeait à se lever tôt il eut l'idée d'offrir à Radio-Canada une chronique sportive tous les matins. Pour la première fois les sportifs avaient rendez-vous sur les ondes dès le matin et Lecavalier effectuait ainsi son premier retour aux sports. Cinq ans plus tard il se libérait de cette émission pour se consacrer à une émission hebdomadaire de trente minutes, "Le Magazine des Sports."

"J'ai alors vu le sport sous un jour différent. J'ai senti que j'étais attiré par l'esprit humain. Je bâtissais l'émission selon l'actualité mais j'essayais de faire en sorte que mes entrevues intéressent tout le monde, même ceux que le sport n'intéresse pas. C'est là que j'ai vraiment appris mon métier, en bûchant très fort." Cette connaissance de son métier, un événement majeur devait la confirmer quelques années plus tard. "Dès le début de la télévision il y eut des auditions pour le choix du commentateur des joutes de hockey et j'eus la chance d'être choisi."

C'était le couronnement de la carrière ou du moins l'acquisition définitive des titres de noblesse. Dans son entourage on admet volontiers que personne ne pourrait le remplacer avantageusement. De ce poste envié il dit simplement: "Si je ne l'avais pas j'aimerais bien l'avoir." Parce qu'il l'a il est entré dans la légende. Au Forum c'est un personnage, un personnage qui fait son travail avec une

joie enfantine. Un personnage que l'on se montre du doigt dans les promenoirs du Forum, au cours de sa longue ascension vers la passerelle des commentateurs.

Je l'y ai suivi un soir. Regarder quelqu'un travailler pendant toute une soirée comporte un petit quelque chose de cynique et j'avoue à ma courte honte qu'il m'a intéressé beaucoup plus que la joute elle-même.

Lecavalier arrive au Forum entre sept heures et sept heures quart. Sa première visite est au studio d'intermissions. Le réalisateur Gaston Dagenais l'y attend avec la troupe des cameramen. Il y rencontre ses inséparables, Jean-Maurice Bailly et Jacques Beauchamp. On discute des arrangements de derrière heure, on se refille les dernières nouvelles après quoi chacun retrouve son poste, qui dans l'autre studio, qui dans la remorque sous les estrades. Lecavalier, lui, grimpe sur la passerelle.

Sur son perchoir à quarante pieds au-dessus de la glace, René Lecavalier balaye le vide d'un large coup d'oeil. Le Forum se remplit peu à peu. Il cherche des têtes connues dans l'assistance. Cla-

rence Campbell y serait-il? Ou Phil. Goyette qui ne joue pas? Il inspecte longuement. Une rumeur sourde monte d'en bas.

Tout semble en ordre sur la table. Les écouteurs et le micro. La feuille des statistiques. Les "flash" des commanditaires. Jacques Beauchamp lui apprend que Geoffrion est en uniforme et qu'il jouera peut-être. Lecavalier griffonne des commentaires. Les gestes sont routiniers mais fébriles quand même. Dans une joute de hockey, tout peut arriver.

Le bruit d'en bas connaît un premier spasme. Les joueurs entrent. Lecavalier les suit. Ils y sont tous. Moins celui-là, mais c'était prévu.

Première période. Il est huit heures cinq et Lecavalier n'entre en ondes qu'à neuf heures moins quart. Accoudé sur le garde-fou il suit le jeu sans dire un mot, recueilli, impassible. Une bagarre éclate entre Ingarfield et Fontinato. La foule répond par un coup de tonnerre qui vient éclater entre les poutres au-dessus de la passerelle. Sur la passerelle c'est le grand silence.

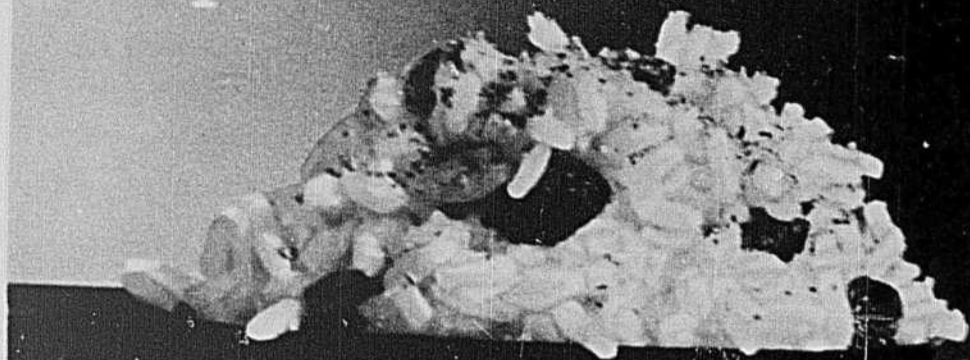
Le jeu reprend. Lecavalier saisit son micro. Dans le vacarme qui croit, les mots se perdent... Horvath à Bathgate à Horvath... une belle passe ratée... et ça continue interminablement comme une bobine qui se dévide. Arrive un hors-jeu et il arrête. Il a la preuve qu'il est en voix.

Huit heures quarante-cinq. "Bonsoir Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs. La



A 40 pieds au-dessus de la glace, Lecavalier rédige les commentaires qui entameront la description de la joute.

Simplicité...



Fantaisie...



Le Riz Dainty

sera apprécié de tous

Riz
Dainty



Simplicité... Pouding au riz à l'ancienne mode...
Mélanger $\frac{1}{2}$ tasse de riz DAINTY, grain court, 4 tasses de lait, $\frac{1}{2}$ cuillerée à thé de sel, $\frac{3}{4}$ tasse de sucre, 1 cuillerée à thé d'essence de vanille et $\frac{1}{8}$ de cuillerée à thé de muscade. Faire cuire au four dans un plat non couvert à 300°F. pendant 3 heures. Si désiré, incorporer $\frac{1}{2}$ tasse de raisins au bout d'une heure. Rendement: 6.

Riz
Dainty



Fantaisie... Riz à la crème au citron... Faire cuire $\frac{1}{2}$ tasse de riz DAINTY, grain long, avec 3 tasses de lait pendant 30 minutes dans le dessus du bain-marie. Ajouter $\frac{1}{2}$ tasse de sucre, $\frac{3}{4}$ de cuillerée à thé de sel, 1 cuillerée à thé de zeste de citron râpé, $1\frac{1}{2}$ cuillerée à table de jus de citron, 1 cuillerée à table de beurre et 4 jaunes d'œufs battus. Mélanger et faire cuire pendant 5 minutes. Refroidir dans une casserole graissée. Couvrir d'une meringue faite de 4 blancs d'œufs, 2 cuillerées à table de sucre et $\frac{1}{4}$ tasse d'extrait de citron. Faire cuire au four à 425°F. pendant 5 minutes. Rendement: 6.

SURVEILLEZ L'OFFRE D'UN LIVRE DE RECETTES GRATUIT SUR CHAQUE BOÎTE DE RIZ DAINTY



deuxième période va commencer bientôt. Aucun club n'a réussi à compter durant la première...

Cette fois la bobine tourne pour de vrai. Le coup de sifflet et ça commence. "Voici la mise au jeu. Hicke s'empare du disque. Une passe à Béliveau qui traverse la ligne adverse. Béliveau renvoie à Hicke qui lui renvoie..."

Lecavalier est assis sur le bout de son siège. Une main appuyée sur la tempe gauche, l'autre promène le micro. Avec la tension qui augmente il s'émeut davantage. Voici un dur lancer. Lecavalier recule sur son siège, d'un brusque coup de reins. Un autre lancer "et c'est un bel arrêt de Plante". Bathgate reprend la rondelle; il lance à nouveau et Lecavalier se tire en l'air tout d'un coup comme un pantin au bout de son ressort. C'était un "lance et compte". J'en verrai quatre ce soir-là et quatre fois j'aurai vu Lecavalier bondir comme un lièvre frappé à mort.

Jacques Beauchamp dit quelques mots pour lui permettre de reprendre son souffle. Un aide lui glisse un bout de papier où le point vient d'être enregistré dans les statistiques.

Nouvelle mise au jeu. La bobine se dévide à nouveau. Le jeu se fait-il dans un coin de la patinoire, Lecavalier est tourné vers ce coin. Le jeu se dirige ailleurs: Lecavalier reste dans la même position. Seuls ses yeux suivent la rondelle. Lui, reste en place comme si elle allait revenir. Quand elle ne revient pas, ça y est. Un jeu de pieds au plancher et Lecavalier se tourne complètement. Il est avare de ses mouvements et jamais ne bouge pour rien.

Le téléphone sonne-t-il? L'assistant répond et touche Lecavalier dans le dos. Sans un mot de plus il empoigne le message publicitaire qu'il lit pour la millième fois.

Et ça recommence jusqu'au dernier coup de sifflet. Tout de suite après, Lecavalier court prendre ses valises au studio. Hop dans l'autobus qui le conduit au train avec l'équipe du Canadien. Demain ce sera dimanche à Boston, New York, Détroit ou Chicago, mais pas à Montréal.

Ça fait onze ans que ça dure. Ça fait onze ans que Lecavalier fait le boulot avec une joie qui se renouvelle automatiquement à toutes les semaines.

Avec le temps, cet amour du sport, cet enthousiasme renouvelé s'est quelque peu défini. L'habitude du commentaire a développé en lui une philosophie du sport. C'est dans son bureau de l'édifice Radio-Canada qu'il s'en explique. Encadré de piles de journaux et de revues sportives, il disserte avec prudence.

"Le sport n'offre pas la même chose à 15, 20, 30 ou 40 ans. A 15 ans, j'étais attiré instinctivement par le sport. Vous remarquerez, chez un jeune, que c'est inné. On n'habitue pas un jeune à faire du sport. Il en fait ou il n'en fait pas.

"Mon métier ne m'y obligerait pas que je m'occuperais autant de hockey. C'est maintenant un spectacle qui me passionne. C'est devenu indispensable pour mon tempérament. Ça me donne des sensations fortes.

"J'y cherche toujours la réussite humaine. C'est ce que j'ai essayé d'exploiter dès le début, la valeur humaine, le che-



Préparez ces délices avec les PÊCHES AYLNER

Mûries sur l'arbre, elles sont encore plus succulentes!



Seules des pêches vraiment *mûries sur l'arbre* peuvent être aussi sucrées... et c'est pourquoi Aylmer ne vous offre que des Freestone canadiennes, tendres et juteuses, *mûries sur l'arbre*. Mises en boîtes fraîchement cueillies, elles conservent leur merveilleuse saveur ensoleillée! Les pêches Aylmer seront la gloire de vos menus!

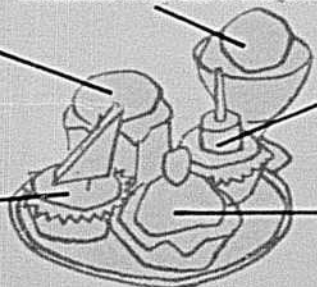


PÊCHE "DÉLICE"
Mettre de la crème fouettée sur une tranche de gâteau "éponge" ou au beurre et couronner le tout avec une moitié de pêche Aylmer. La saveur de ce fruit *mûri sur l'arbre* vous enchantera!

PÊCHE "SURPRISE" Remplir de crème glacée la moitié d'une coupe à dessert. Parsemer de fruits confits en dés, couvrir de crème glacée et terminer avec une pêche Aylmer *mûrie sur l'arbre*. Dessiner une figure amusante avec des fruits confits et des boules de gomme (gum drops).

"FLOCON" DE PÊCHE Déposer dans un moule de papier une moitié de pêche Aylmer *mûrie sur l'arbre*. La remplir avec un morceau de guimauve et piquer dedans un bâtonnet à la menthe.

PÊCHE "BARQUEROLLE"
Mettre une pêche Aylmer *mûrie sur l'arbre* dans un moule de papier. Piquer une gaufrette en guise de voile, à l'aide d'un bâtonnet.



TARTELETTE DE PÊCHE Remplir avec une crème la moitié d'une croûte à tartelette et déposer dessus une demi-pêche. Mettre une cerise verte dans le centre de la pêche. Voilà une délicieuse recette pour apprécier la saveur d'une pêche *mûrie sur l'arbre*!

"Le golf et ses étoiles",
une des nombreuses émissions
qui réunissent Lecavalier et Bailly
dans un même studio.



min parcouru par l'homme à force
d'exercices.

"Instinctivement j'aime la compétition et
pour ce, le sport me sert à merveille.

"Tenez. Vous connaissez Maurice Herzog,
l'homme de l'Annapurna. Je l'écoutais
l'autre jour. J'ai même noté. Ecoutez :
"Le sport est un moyen prodigieux d'édu-
cation. Il améliore le niveau physique de
la nation".

"Je n'ai jamais essayé de prouver que
le sport pourrait occuper une plus grande
place. En fin de saison on nous accuse
de déifier l'athlète mais que voulez-vous ?
C'est la vague de fond, la dernière qui
nous emporte. Le commentateur s'élève
lui aussi, souvent contre son gré.

"Et puis, distinguons bien deux catégo-
ries. Le sport amateur est un moyen de
formation. C'est Herzog qui le dit. Le
sport professionnel, lui, c'est un specta-
cle. C'est le mode d'expression d'une

foule d'individus. Un mode d'expression
comme un autre.

"Et c'est aussi une industrie parce que
les gens aiment voir un spectacle sportif,
parce qu'ils aiment voir évoluer les ve-
dettes de ce spectacle."

—Mais les athlètes ne se prennent-ils pas
pour plus qu'ils ne sont ?

"Je ne dirais pas ça. Mes contacts m'ont
prouvé que l'athlète est un homme extrê-
mement réaliste, simple et vrai.

"Quant aux commentateurs, ils sont le
plus souvent préoccupés par la recher-
che d'un métier sûr. Chacun s'y déve-
loppe selon sa personnalité sans jamais
essayer de dépasser l'événement qu'il
décrit.

"Pour ma part, j'ai toujours deux choses
à l'esprit. J'ai le souci de ne jamais me
prendre au sérieux et j'essaie d'avoir un
peu le sens du ridicule. Dans le fond
c'est la même chose."

FIN



Avec un recul d'une fraction de
seconde, Lecavalier
doit traduire les cours de golf de
Stan Leonard.

EATON

COSTUME 3 PIÈCES
DE LA TOILE...DES COULEURS...

4 RAYONS DE SOLEIL...

UN PRIX IRRÉSISTIBLE!

8.00
CHACUN



A cueillir au MAGASIN DU SOUS-SOL, CHEZ EATON, pour pouvoir donner votre bras au joyeux Sire Printemps . . . Des costumes en fine toile de rayonne lavable, frais et un brin gamin: des jupes droites, avec un pli creux, pour la marche; des corsages légers, à encolure ronde sans manches, boutonnant dans le dos; des vestes très "Chanel" à manches $\frac{3}{4}$. Ces costumes 3 pièces vous sont offerts pour le prix absolument extraordinaire de 8.00!

a) Veste droite avec parement. Corsage blanc, agrémenté de fines rayures à l'horizontale, et bande à hauteur de taille. 12 à 20 — Noir, bleu marine et beige.

b) Veste droite, avec empiècement intérieur de couleur contrastante comme le corsage, lequel est ceinturé d'une bande ornée d'une boucle sur le devant. 16½ à 24½ — Noir, bleu marine et brun.

c) Veste droite, avec petit col Claudine; corsage en coton satiné imprimé, monté à la taille sur élastique souple. Tailles 10 à 18 — Vert, bleu marine et brun.

d) Veste droite, avec côté ovale, poches de côté avec rabat rappelant le corsage. Corsage léger, en satin rayonne blanc, à petits pois. Tailles 12 à 20 — Rouge, vert et bleu marine.

Achetez-les au magasin ou commandez-les par la poste ou par téléphone

COMPOSEZ VI. 2-9211—Robes pour dames,
Magasin du sous-sol EATON

THE T. EATON CO. LIMITED
OF MONTREAL

The T. EATON Co. Limited of Montreal
677 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal

Prière de m'envoyer la(les) robe(s) ci-après décrite(s)

Quantité	Modèles	Tailles	Couleurs	2ième choix de couleurs

NOM

ADRESSE

VILLE PROV.

Payable comme suit: CHEQUE P.S.L. MANDAT

COMPTE No.

COURANT BUDGETAIRE D.A.

Magasin du Sous-Sol, rayon 941, chez EATON





Françoise en reste bouche bée de tout ce que lui découvre la maternelle.



Avec des yeux comme ceux-là, pas besoin du test de quotient intellectuel.

Les éducateurs s'occupent-ils des "surdoués"?

PAR GUY FERLAND

CHRONIQUEUR DE L'ÉDUCATION À LA PRESSE

PHOTOS: ANTOINE DESILETS

C'EST LA démocratisation de l'enseignement qui a fait émerger le phénomène des surdoués, et qui obligera la société à s'occuper d'une façon systématique des élèves plus talentueux qui s'ajustent mal, et à leur détriment, aux cadres scolaires réguliers. Lorsque le premier ministre des années 50 refusait aux commissions scolaires l'autorisation d'ouvrir des sections classiques, il ne faisait rien d'autre que régler le cas des surdoués, mais à la façon d'une époque révolue. Ses proches vous assurent qu'il ne voulait absolument pas mettre à la portée de la "masse" un enseignement qu'il considérait réservé à la classe dirigeante. Logiquement dans ce schéma de pensée, le cours classique devait autant que possible demeurer confiné dans les collèges, afin d'en limiter l'accès aux élèves extrêmement brillants ou à ceux dont les parents appartenaient déjà à la classe dirigeante. Le premier ministre Duplessis était profondément convaincu, et avec lui la classe dirigeante, que l'enseignement classique mis à la portée de tous aurait amené une perturbation de l'ordre social. (Pour ne pas laisser subsister de fausse impression, disons tout de suite que l'enseignement classique n'est plus aujourd'hui l'unique voie dans laquelle peuvent s'engager les élèves plus doués. Car

abstraction faite des discussions sur l'opportunité de maintenir la culture générale, la conviction est de plus en plus répandue que la culture scientifique est maintenant indispensable. Il en résulte que plusieurs élèves talentueux, qui autrefois auraient été presque automatiquement dirigés vers le cours classique, choisissent maintenant le cours scientifique sans perte de prestige.)

La démocratisation de l'enseignement suppose que, de plus en plus, l'accès aux études supérieures sera conditionné par le talent, plutôt que par le statut social. Cela implique que les surdoués devront recevoir autant d'attention que la masse des élèves moyens, parce que ce sont eux qui constitueront la future classe dirigeante.

Or, on s'est rendu compte que le cours primaire actuel, étant bâti en fonction des élèves moyens, défavorisait nettement les surdoués. Ces derniers étant constamment obligés de marquer le pas, certains perdent à tout jamais l'habitude du travail et le goût de l'étude, et n'aspirent qu'à quitter l'école le plus tôt possible. Bien sûr il y en a qui passent à travers sans trop de heurt, mais un régime spécial leur permettrait d'exploiter leurs talents bien davantage.

Si les commissions scolaires commencent à s'intéresser aux surdoués, c'est fonda-



—“C'est une fille”! Voilà tout ce que j'ai dit

Qu'importe! La vie réserve bien des surprises aux pères de famille. Comme quoi il est bon d'être prêt à faire face aux imprévus. Ainsi veiller à ce que votre femme et les petits resteront ensemble et à l'abri du besoin quoi qu'il arrive. Pour ce faire, il n'y a rien qui puisse concurrencer l'assurance-vie *permanente*.

Tout d'abord, grâce à l'assurance-vie, vous créez *sans aucun délai* un patrimoine pour votre famille. D'un trait de plume, vous pouvez constituer un capital dont la valeur s'élèvera jusqu'à *500 fois le montant de*

votre premier versement! Nul autre placement n'est en mesure de vous rapporter autant.

Si elle vous donne protection et tranquillité d'esprit, l'assurance-vie permanente consolidera votre capital dont vous pourrez disposer comme bon vous semblera... et des dividendes en plus.

Consultez le représentant de la Confederation Life. C'est un père de famille tout comme vous... C'est un expert qui vous dressera un solide plan financier pour l'avenir!

Protégez ceux qui vous sont chers. Consultez

Confederation Life
ASSOCIATION

SIÈGE SOCIAL: 321 BLOOR STREET E., TORONTO



Les Super Plenamins de Rexall! Un excellent supplément diététique contenant 9 vitamines et plusieurs minéraux

Le prix des Super Plenamins de Rexall? C'est ce qu'il y a de plus raisonnable... et de moins important! Quand vous pensez à la santé de votre famille, vous voulez d'abord un produit efficace auquel vous pouvez vous fier. C'est aussi le premier souci de Rexall. Prenez, par exemple, les Super Plenamins! Chaque comprimé contient 9 vitamines, y compris la B12, ainsi que plusieurs minéraux qui contribuent à maintenir chez les vôtres un sain équilibre nutritif et une

résistance normale à l'infection. Quand vous achetez un produit Rexall, vous en avez vraiment pour votre argent... vous pouvez prendre les Super Plenamins pour seulement quelques sous par jour!

Trois formules: adultes, enfants et bébés.
 Super Plenamins en gouttes, pour bébés
 Super Plenamins liquide ou en comprimés, pour enfants
 Super Plenamins en comprimés, pour adultes

La fameuse garantie Rexall! Si un produit Rexall ne vous donne pas entière satisfaction, retournez simplement ce qu'il en reste à la pharmacie Rexall d'où provient ce produit. Votre pharmacien Rexall vous remboursera entièrement, sur-le-champ et avec le sourire.

mentalement pour la même raison qu'elles ont ouvert des sections classiques: afin de donner leur chance au plus grand nombre d'élèves possible, indépendamment de leur statut social ou économique. Il faut dire aussi que, depuis 1961, le gouvernement les encourage dans cette voie, en leur accordant une subvention spéciale pour les classes de surdoués.

Le procédé le plus courant consiste à faire de l'accélération, c'est-à-dire voir le programme du primaire en moins de temps qu'il n'en faut habituellement. Actuellement dans la province, une quinzaine de commissions scolaires font de l'accélération selon différentes formules et à différents degrés.

Mais qu'est-ce au juste qu'un surdoué? Peut-on le définir uniquement en termes de succès scolaire? Dans une certaine mesure oui, à condition de considérer le succès comme un indice et non un critère absolu, et de le contrôler par d'autres tests comme celui du quotient intellectuel. Généralement, on considère surdoués les élèves qui sans trop de travail réussissent très bien en classe, qui maintiennent par exemple des moyennes supérieures à 85 p.c., qui peuvent sauter une année sans s'en porter plus mal. Normalement ils se rendent à l'université, et font des professionnels à succès. Ils représentent environ 15 p.c. de la population scolaire. En terme de quotient intellectuel, ils ont 120 et plus. (La plus grande partie de la population scolaire, environ 70 p.c., se situe entre 90 et 120 de quotient intellectuel.)

Mais selon M. Gérard Barbeau, directeur du service des classes auxiliaires à la Commission des écoles catholiques de Montréal, les véritables surdoués sont



À LACHINE, ON EST PROGRESSISTE

Toutes les commissions scolaires n'ont pas comme seul souci de bâtir des écoles et d'administrer leur budget. Il s'en trouve des progressives pour prendre au sérieux leurs responsabilités pédagogiques, et qui cherchent constamment à dispenser un meilleur enseignement aux écoliers. Il y en a qui ne craignent pas d'innover, parfois même à l'encontre des directives officielles.

Si on en juge par ses réalisations, la Commission scolaire de Lachine est parmi ces dernières. Elle a été la première dans la province à inaugurer des maternelles, et des classes accélérées pour les élèves plus doués. C'est une commission scolaire moyenne, qui offre plus de services aux écoliers que la plupart des grandes commissions. C'est en 1950 que Lachine a ouvert sa première maternelle publique. On peut imaginer l'audace, voire la témérité que représentait alors une telle entreprise, quand encore aujourd'hui l'unanimité n'est pas faite sur l'opportunité de telles classes. Il en résulte une prolifération de maternelles privées, dont plusieurs ne sont en fait que des garderies, alors que d'autres s'efforcent, pour des raisons de prestige, de couvrir prématurément le programme de la première année pour que les enfants puissent être admis en deuxième l'année suivante.

Cette année, 220 enfants de Lachine sur une population écolière de 4,500 fréquentent cinq maternelles publiques. C'est à peu près la moitié du nombre d'élèves de première année. Si l'on songe que la Commission des écoles catholiques de Montréal n'a que 14 maternelles pour une population écolière de près de 190,000 enfants, on voit l'importance relative que Lachine accorde aux maternelles.

A ce propos, le directeur des études, M. J.-Georges Chassé, souligne que tous ceux qui ont des notes faibles en première année n'ont en général pas passé par la maternelle. Il déplore que ce soit dans les milieux où la maternelle pourrait faire le plus de bien qu'on s'en désintéresse. C'est en effet dans les milieux les plus cultivés, là où le climat familial est généralement

favorable à l'étude, que les maternelles sont le plus en demande. Bien avant que le département de l'Instruction publique n'en reconnaisse l'utilité, Lachine ouvrait la première classe accélérée de la province, en 1955. Et pour une raison péremptoire, que M. Chassé expose en ces termes : "Si on ne fait pas d'accélération au niveau de la quatrième ou de la cinquième année, alors les brillants deviennent des paresseux. Ils se désintéressent de l'étude, s'habituent à la facilité, et une fois dans la vie ils ont souvent de grandes difficultés d'adaptation."

Cette raison n'est probablement pas apparente à tout le monde, puisque l'accélération scolaire est encore à l'état embryonnaire dans la province, même si depuis 1961 le gouvernement accorde une subvention spéciale aux commissions scolaires qui s'occupent des surdoués.

Cette année, la Commission scolaire de Lachine a deux classes accélérées pour la population française et une pour la population anglaise. Quelque 75 enfants les fréquentent. Au niveau de la quatrième année, on choisit les élèves les plus doués et on leur fait couvrir en deux ans le programme de la cinquième, de la sixième et de la septième année.

Mais entendons-nous bien, précise le directeur des études. Certaines personnes croient qu'on glisse sur le programme dans les classes accélérées. Bien au contraire. Non seulement on voit le programme à fond, au rythme d'assimilation des élèves, mais on l'enrichit. Par exemple, on donnera aux élèves plus d'information; on les initiera à la lecture des journaux; on les habituera à la recherche, en leur donnant des travaux personnels à faire. Tout dépend de l'initiative du maître et de la capacité des élèves, dont pas un n'a un quotient intellectuel inférieur à 121.

Outre le service des maternelles et des classes accélérées, la Commission scolaire de Lachine fait systématiquement de la récupération pour les élèves qui ont dû manquer de la classe parce qu'ils étaient malades ou pour toute autre raison, leur évitant ainsi dans bien des cas la nécessité de doubler une année. Ce sont les principaux de chaque école qui sont chargés de cette tâche, ce qui a l'heureux effet de les

maintenir en contact direct avec l'enseignement. Lachine ne laisse pas tomber non plus les élèves qui ont plus de difficulté, ceux qu'on appelle habituellement les déficients mentaux éducatifs. Elle maintient à leur intention quatre classes spéciales, où ils peuvent prendre le temps qu'il faut pour se préparer à l'apprentissage d'un métier.

* MONTREAL: EXPERIENCES INTERESSANTES

A Montréal, se poursuivent des expériences d'accélération dont les résultats paraissent fort intéressants. Dans les écoles du nord de la ville en 1959, on a choisi 16 garçons et 8 filles de cinquième année, qu'on a confiés à un professeur pendant tout le mois de juillet. Le groupe a parcouru le programme complet de la sixième année, en français, en arithmétique et en anglais, et au mois de septembre il a été admis en septième année sans paraître souffrir d'avoir manqué un mois de vacances.

Aux examens de sélection pour le cours classique, en mars 1960, la moyenne de ces 24 élèves a été de 20 p.c. supérieure à la moyenne générale. Et aux examens du certificat de septième année, les deux tiers de ces élèves se sont classés parmi les cinq premiers de leur classe respective. L'expérience a été reprise en juillet 1960 avec un autre groupe d'élèves, mais elle n'a pas été répétée par la suite parce que le professeur s'est tué accidentellement.

A l'école Ste-Odile en 1960-61, on a choisi 28 garçons et filles de quatrième année, à qui on a fait couvrir en un an les programmes de cinquième et de sixième. L'année suivante, ces élèves ont suivi le programme de septième année, enrichi par surcroît.

Cette formule a l'avantage de grouper dans une classe homogène les élèves plus doués, et d'assurer la continuité de l'enseignement. Une formule semblable a été appliquée à l'école St-Donat, sauf qu'au lieu de combiner les programmes de cinquième et de sixième, on a couvert le programme de cinquième au premier semestre et

le programme de sixième au second semestre.

Une autre expérience a eu pour objet un groupe d'élèves débutant en cinquième année, à qui on a fait suivre concurremment les programmes de cinquième et de sixième en français et en religion. Pour les autres matières, on leur a mis entre les mains les manuels de sixième, pour qu'ils puissent les étudier par eux-mêmes. Au cours de l'année, ces élèves ont reçu des cours additionnels d'anglais et de mathématiques. A la fin d'avril, on les a placés avec des élèves réguliers de sixième, pour qu'ils puissent faire avec eux la revue annuelle du programme de mathématiques. Par la suite, ces élèves ont obtenu des moyennes supérieures à 80 p.c. en sixième et en septième année.

Les expériences décrites plus haut ont été conduites à la Commission des écoles catholiques de Montréal, dont le service des études étudie la situation des surdoués depuis une dizaine d'années.

En plus, la CECM collabore étroitement à deux autres expériences de caractère privé, celle du Centre d'orientation et de la Manécanterie du Mont-Royal.

Au premier endroit, on s'occupe des surdoués mésadaptés. On ne fait pas d'accélération, mais on cherche à développer une pédagogie spéciale pour les surdoués mésadaptés. C'est d'ailleurs le seul endroit dans la province où on s'occupe de ce type d'élèves, au niveau primaire.

A la Manécanterie du Mont-Royal, on ne fait pas non plus d'accélération dans le sens entendu plus haut. Cependant, les élèves ne consacrent que la moitié de leur temps à l'étude proprement dite, et le reste à la musique. Le but de cette entreprise est de recruter un chœur d'enfants pour l'Oratoire St-Joseph.

Il semble que l'accélération scolaire se généralisera sous peu à Montréal, si on en juge par l'attitude favorable que les commissaires ont adoptée à ce sujet, au cours d'une assemblée l'automne dernier.

Pour ceux que l'aspect pécuniaire intéresse, on estime qu'une année scolaire coûte \$308 par élève à la commission. Si donc 100 élèves écourtent leur cours primaire d'une année, cela représente une économie théorique de \$30,800.



Ce qui nous a le plus frappé dans cette classe accélérée de Lachine, c'est de voir comment les élèves étaient détendus. L'institutrice Suzanne Lizotte a disposé les pupitres en hémicycle, de façon à mieux voir ses petites têtes et à passer plus librement de l'une à l'autre. Détail de rien, mais cela nous a paru faciliter grandement la communication avec les élèves.



Attristée par ce gris?
Il part au lavage!



Nouveau! Seul le gris disparaît
sans changer la couleur naturelle de vos cheveux!



*Votre mari se sentira
plus jeune... rien
qu'en vous regardant!*

Des cheveux gris, même prématurés, ajoutent des années à votre apparence! Si ce gris vous attriste, faites-le partir au lavage avec Loving Care, la Lotion Capillaire Colorante Clairol! Douce comme une caresse, merveilleusement efficace, Loving Care fait rayonner les cheveux de jeunesse—si discrètement que la teinte paraît inchangée. Dès le premier lavage, le gris disparaît et votre entourage remarquera simplement que vous êtes plus belle, plus jeune que jamais... c'est tout dire sur l'apparence naturelle. Vous n'aurez aucune

difficulté à trouver la nuance appropriée, car Loving Care vous en propose dix—allant d'un brun-noir foncé à un lumineux blond pâle. Choisissez celle se rapprochant le plus de votre teinte naturelle et lavez vos cheveux, à peu près une fois par mois, avec Loving Care. Le gris ne paraîtra ainsi jamais. Loving Care "tient" et est incomparable pour embellir et revivifier la chevelure. Pas une teinture... supérieure à tout rinçage... c'est une vraie fontaine de Jouvence pour cheveux gris... de l'avis même des coiffeurs.

Loving Care Hair Color Lotion par **CLAIROL**

*Marque Enregistrée de Clairol Inc. of Canada, Knowlton, P.Q. Tous droits réservés.



Douze ans qu'elle enseigne à la maternelle. Mlle Thérèse Champagne a été la première institutrice de la première maternelle publique de la province ouverte à Lachine en 1950.

ceux qui ont plus de 140 de quotient intellectuel, et qui feront plus tard progresser la science ou marqueront d'une façon particulière leur profession. Ils représentent moins de un pour cent de la population scolaire. M. Barbeau réserve l'appellation de surdoué à cette catégorie très réduite et suggère, pour les autres, de s'en tenir à l'appellation de doué.

Les Américains font une distinction dans les termes. Ils appellent "talented" les élèves qui ont de la facilité, et "gifted" les véritables surdoués.

Selon M. Barbeau, il presse plus que les commissions scolaires fassent un régime spécial aux doués, quittes à s'occuper plus tard des véritables surdoués. En fait, les commissions scolaires qui font de l'accélération s'occupent des doués.

La plus grande difficulté des maîtres au niveau primaire, c'est l'hétérogénéité des classes. Dans une même classe de première année, se côtoient régulièrement des élèves dont l'âge mental varie de 3 à 9 ans. Dans ces conditions, comment le maître peut-il accorder à chaque élève l'attention que sa condition particulière recommande.

Aussi les commissions scolaires qui s'occupent des surdoués cherchent-elles à rendre les classes plus homogènes en groupant ensemble les élèves plus talentueux, qu'elles soumettent à un régime approprié. Mais aussi curieux que cela puisse paraître, l'opposition à ce procédé vient souvent des maîtres, qui ne veulent pas perdre les meilleurs élèves de leur classe. Instinctivement, les maîtres craignent de voir baisser leur moyenne si on leur enlève leurs meilleurs élèves.

Et puis il y a l'orgueil des parents, qui ne voient pas pourquoi leur enfant resterait dans la classe régulière quand le fils du voisin est dans une classe accélérée. Il y a encore la vanité des élèves, dédaigneux de leurs confrères restés dans les classes régulières.

Ce sont les difficultés que les directeurs d'études rencontrent généralement lorsqu'ils veulent organiser des classes accélérées. Mais à bien y penser, ce ne sont en fait que des difficultés temporaires qui disparaîtront lorsque l'idée de classes spéciales pour surdoués sera entrée dans les mœurs. Car il n'est pas normal que 15 p.c. de la population scolaire soit handicapée par un moule qui ne lui convient pas.

Chase & Sanborn a réussi à capter le pur nectar de café!

Le pur nectar de café est l'une des essences les plus riches et les plus précieuses du monde.

Qu'est-ce donc que le pur nectar de café?

C'est cette mystérieuse essence naturelle qui, jusqu'à présent, s'évaporait pendant le processus d'extraction du café. Chase & Sanborn a réussi à capter et emprisonner cette essence rare et volatile. Résultat: vous pouvez maintenant goûter, dans le Café Instantané Chase & Sanborn, le délicieux arôme, la pleine et robuste saveur des grains de café les plus précieux du monde... et, pour la première fois, l'incomparable richesse de leur pur nectar de café!



NOUVEAU BOCAL CARAFON

**Nouveau Chase & Sanborn Instantané
toujours une pleine mesure de saveur**

PAR NOËLLA DESJARDINS

À CELLES QUI COURAIENT LES SOLDES DE JANVIER

LA RUMEUR vient tout juste de s'apaiser.

La course aux aubaines est terminée, du moins jusqu'à la saison prochaine. Le thème percutant des affiches publicitaires est momentanément celui de la Mode printanière.

Effacées les traces de kermesse qui avait transformé l'aspect de nos magasins. Oubliés les incidents de cette périlleuse

équipée qu'est l'assaut en masse des comptoirs de soldes.

Agglutinées à la foule des forcenées de l'économie, foule aussi dense qu'une forêt tropicale, les femmes, en accord avec leur bonne conscience, sont rentrées chez elles exténuées vidées (physiquement et financièrement) mais satisfaites de leur butin.

Et cela se passait quelques jours à peine

après la ruée aux emplettes de Noël.

Le mot "Vente" a fait actionner le petit dé clic. Toutes elles se sont levées bravement, généreusement, pour partir de nouveau en "campagne". Elles ont récupéré énergie, force, temps... et argent, pour répondre à cet appel lancinant venant des quatre coins de la ville. Et on parlera encore du sexe faible...

Qui sait, il faudrait peut-être plus de courage pour renoncer à la course ?

Quoi qu'il en soit, lequel parmi vous, Messieurs, battrait ce record d'endurance ?

De bon matin, et jusqu'au soir, pendant des jours et des jours, suivre la cohue en rangs serrés, au risque d'y étouffer. Poursuivre ce périple des grands magasins aux petites boutiques, couvrant ainsi des milles et des milles. S'entasser dans les ascenseurs ou les escaliers roulants. Monter, descendre, aller, revenir, comparer, jauger, supputer... Piétiner parfois durant des heures devant les comptoirs qu'il faut atteindre coûte que coûte, usant

Comme elles sont fascinantes, invitantes, ces affiches collées aux vitrines des magasins ! On entre... ou on n'entre pas ?



Ma parole, un homme égaré parmi ces femmes à la chasse aux aubaines ! On vient justement de déverser le contenu d'une caisse de chemises et pull-over sur ce comptoir, qui avait été littéralement dégarni.



UN BON **CAFÉ...**
une bonne façon de briser la glace



COMMENT DEVENIR
EXPERT
DANS L'ART DE
PRÉPARER LE CAFÉ

"Sincèrement, ce café est le meilleur que j'aie jamais bu! J'en prendrais bien une autre tasse!" Ces mots sont toujours agréables à entendre, et voici ce qu'il faut faire pour qu'on vous les répète souvent.

QUAND VOUS ACHETEZ DU CAFÉ: Choisissez le genre de café qui convient le mieux à votre cafetière. Quelle est la meilleure sorte de café? Tout simplement celle qui vous plaît le plus. Chaque marque est un mélange de différents cafés, ce qui lui donne sa saveur particulière. Si vous avez déjà trouvé une marque qui satisfait pleinement votre goût, restez-y fidèle.

QUAND VOUS MESUREZ LE CAFÉ: Vous ne pouvez pas étirer la saveur du café! Mettez toujours la même quantité généreuse. Pour faire une bonne tasse de café, il faut une cuillerée à table *comble* de café par trois quarts de tasse d'eau.

QUAND VOUS FAITES LE CAFÉ: Utilisez toujours de l'eau froide et une cafetière bien propre. Si votre cafetière n'est pas automatique, vous devez bien surveiller le temps. Les percolateurs devront faire des bulles pendant environ 6 ou 8 minutes. Dans les cafetières à vide, l'eau devrait rester dans la partie supérieure 1 à 3 minutes, sur un feu doux. Si vous devez préparer le café à l'avance, laissez la cafetière sur un feu très doux. Souvenez-vous que le café ne doit pas bouillir.

QUAND VOUS SERVEZ LE CAFÉ: Le café possède son maximum de saveur immédiatement après avoir quitté le feu. Maintenant, demandez-vous: Est-ce la saveur d'un vrai bon café? Est-ce l'arôme attirant du vrai bon café? Sa couleur est-elle d'un beau brun sombre? Si vous pouvez répondre oui à toutes ces questions, vous êtes un expert et vos amis vous demanderont sans doute votre recette.

Bureau Panaméricain du Café 23^e étage — 630 ouest, boul. Dorchester, Montréal, Qué.

Louise a le
"CAFARD"

DOULEURS MENSTRUELLES

Chaque mois, Louise avait le "cafard" par suite de maux menstruels fonctionnels. Maintenant, elle prend simplement MIDOL et connaît un confort parfait, car les comprimés MIDOL contiennent:
• Des ingrédients à action rapide qui SOULAGENT LES CRAMPES, CALMENT LES MAUX DE TÊTE ET DE DOS, ET APAISENT LES NERFS IRRITÉS • Plus un médicament spécial qui CHASSE LE "CAFARD".



Louise
est GAIE
GRÂCE À
MIDOL

ÉPARGNEZ DE L'ARGENT! Procurez-vous le nouveau flacon de 30 comprimés.

Vous serez plus séduisante avec une coiffure qui reste impeccable



PRINCESS PAT
FILET pour CHEVEUX

conservez les coupons primes

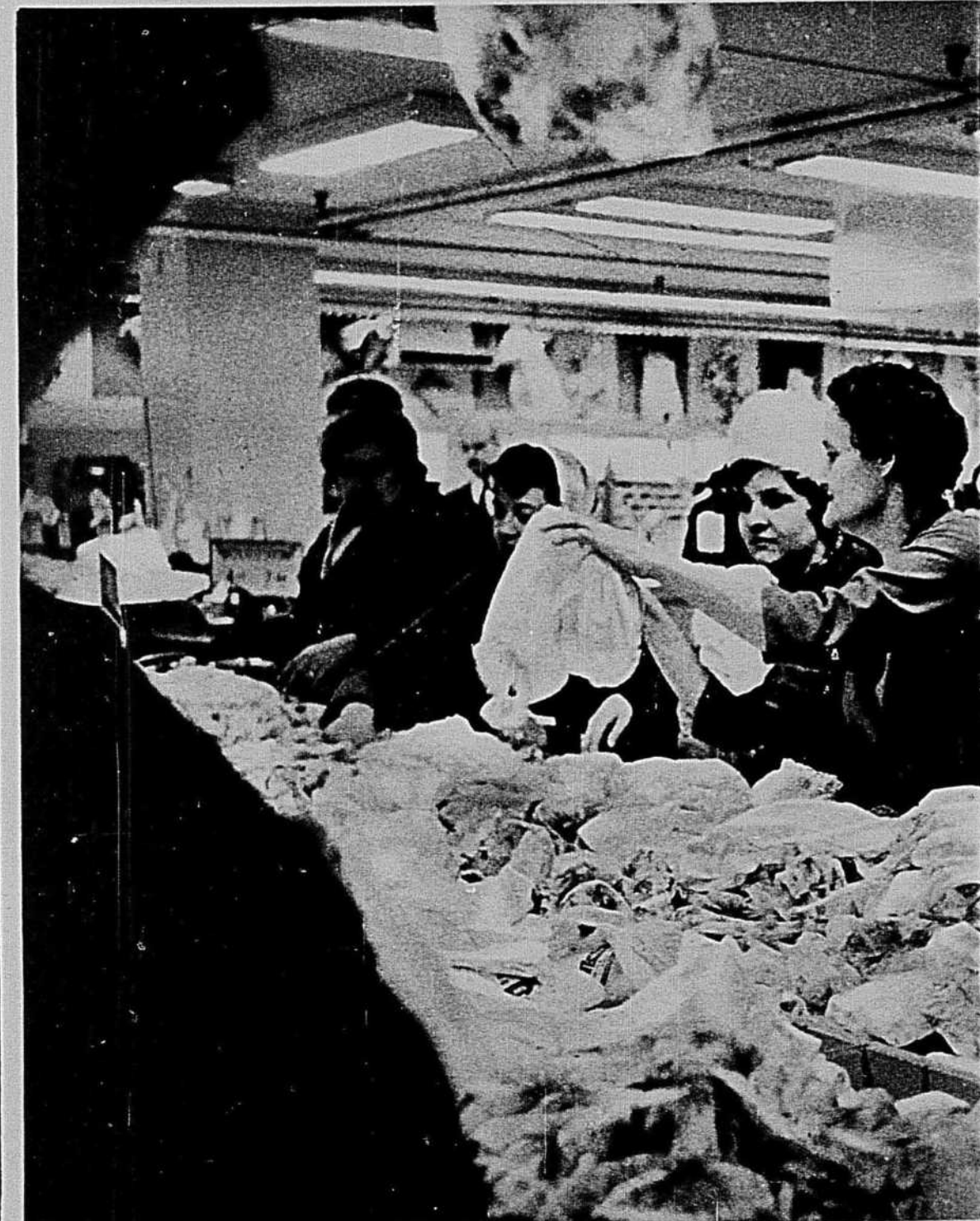



CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE

NOS ARTICLES
VIVANTS
VÉRIDIQUES
VARIÉS

Cette montagne de sous-vêtements...

PHOTOS ANTOINE DESILETS



de tous les stratagèmes: lutte, ruse, adresse de prestidigitateur, pour saisir au vol l'objet convoité.

Sans parler de la sensation désagréable d'avoir doublé son poids à cause du manteau de fourrure et des bottes fourrées qui pèsent, semble-t-il, des tonnes. On suffoque, on transpire, on s'énerve, on ne voit plus rien ni personne. Et c'est le moment de rentrer, de trainer son fardeau, de secouer sa fatigue pour préparer le souper. On recommencera demain, et après-demain, tant qu'il y aura des "occasions" à dénicher.

On comprend pourquoi les hommes sont réfractaires au magasinage. C'est un sport essentiellement féminin.

Inconvénients et avantages s'équilibrent-ils?

Tout est bien qui finit bien. Chacun a son compte. Bébé aura sa poussette. Jean-

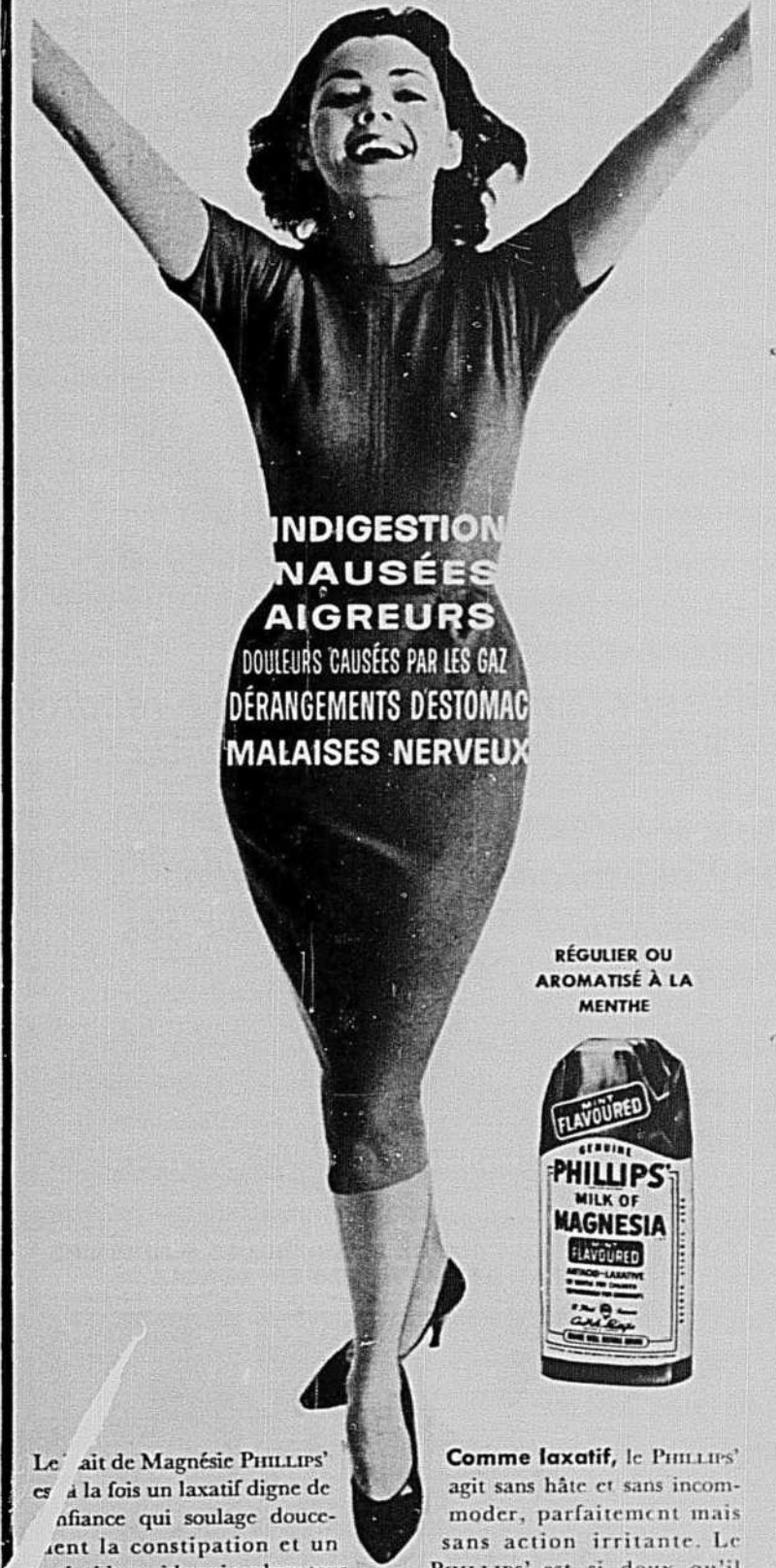
Pierre sera récompensé d'avoir stoïquement attendu le mécano qu'il avait demandé pour Noël. Quant à Hubert il sera tout fier d'arriver au collège avec son nouvel anorak. Et papa, qui pourra désormais lire son journal confortablement, les pieds sur le tabouret du fauteuil de ses rêves. Pauvre maman, elle a pensé à elle en tout dernier lieu. N'a-t-elle pas mérité le nouveau manteau de fourrure qu'elle hésitait à s'offrir mais qu'elle désirait si fort? Ainsi tout le monde sera content.

N'est-ce pas prouver de façon tangible que les ventes sont bénéfiques? Outre la nécessité pour les commerçants de liquider leur stock, pour faire place aux nouveautés et aux exigences saisonnières, elles permettent de satisfaire un désir bien légitime.

Quelques déceptions peuvent cependant attendre nos acheteuses. Par exemple de se contenter d'un choix mitigé. On ne trouve plus sa taille ou sa teinte préférée quand on vient chercher la robe ou le manteau qui nous plaisait dans telle vitrine. Ou bien on se trouvera devant le laissé pour compte, ayant été devancé par les plus fûtées. Mais tout compte fait, la plupart peuvent se vanter d'avoir réussi la bonne affaire. Ceci compensant largement pour les quelques ventes dérisoires, parfois même frauduleuses.

MAINTENANT! SOULAGEZ LA CONSTIPATION

et tous ces maux causés par l'acidité stomacale!



INDIGESTION
NAUSÉES
AIGREURS
DOULEURS CAUSÉES PAR LES GAZ
DÉRANGEMENTS DESTOMAC
MALAISES NERVEUX

RÉGULIER OU
AROMATISÉ À LA
MENTHE



Le Lait de Magnésie PHILLIPS est à la fois un laxatif digne de confiance qui soulage doucement la constipation et un antiacide rapide qui soulage tous les maux causés par l'acidité stomacale mentionnés ci-dessus.

Comme antiacide, le PHILLIPS agit immédiatement, dès que vous le prenez, et soulage en quelques secondes les dérangements d'estomac, aigreurs, douleurs causées par les gaz, nausées, malaises nerveux et autres maux causés par l'acidité.

Comme laxatif, le PHILLIPS agit sans hâte et sans incommoder, parfaitement mais sans action irritante. Le PHILLIPS est si doux qu'il est même recommandé pour les enfants, les accouchées et les opérés. Renseignez-vous auprès de votre médecin!

Aucun foyer ne devrait manquer de Lait de Magnésie PHILLIPS, maintenant disponible aussi sous une nouvelle forme aromatisée à la menthe, très rafraîchissante.

**Un voyage
GRATUIT en**

comme invités de

ESPAGNE

CANADA DRY



Les sept familles gagnantes se rendront en Espagne à bord d'un avion du *Canadien Pacifique* et y passeront 7 jours! Quelle merveilleuse façon de passer ses vacances de Pâques!



PLUS 100 AUTRES PRIX: DE MAGNIFIQUES SOUVENIRS FAITS PAR DES ARTISANS ESPAGNOLS.



VOUS SEREZ LOGÉS DANS DES HÔTELS DE GRAND CONFORT. VOUS VISITerez DES SITES ENCHANTEURS... MADRID, EL ESCORIAL, TOLEDO... VOUS VOUS BAIGNEREZ DANS LES EAUX BLEUES DE LA MÉDITERRANÉE.

1. Achetez une bouteille ou un carton de n'importe quel produit Canada Dry. Dégustez-en un verre; vous apprécierez sa saveur particulière.

2. Remplissez la formule ci-contre: Dites-nous, en moins de 11 mots, pourquoi vous aimez le breuvage Canada Dry que vous avez acheté. Parlez-nous de sa saveur, de son piquant, de sa légèreté... Le choix est vaste.

3. Une fois votre bulletin rempli, envoyez-le à: Canada Dry Limited, P.O. Box 7009, Adelaide St. P.O., Toronto.

PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS DES VACANCES DÈS AUJOURD'HUI!

Participez dès aujourd'hui et aussi souvent que vous le désirez. Envoyez plusieurs bulletins de participation (un seul par enveloppe) et multipliez vos chances de gagner. Vous trouverez des formules officielles partout où l'on vend les délicieux breuvages Canada Dry. Hâtez-vous cependant, car le concours se termine à minuit le 16 mars 1963.

Ce concours est ouvert à tous les habitants du Canada, sauf les employés de Canada Dry et de ses agences de publicité. La décision des juges, fondée sur la vraisemblance et l'à-propos, sera sans appel et les textes deviendront la propriété de Canada Dry. Aucun autre choix de dates ou de prix n'est possible, et les prix ne peuvent être transférés. Ce concours est nul et non avenue dans les régions où il est réglementé ou défendu par la loi. Les gagnants seront avisés par lettre et la liste des gagnants sera postée sur demande. Les gagnants devront signer une lettre de décharge Canada Dry et être physiquement et mentalement capables de voyager. Les gagnants peuvent être choisis par région. Canada Dry paiera tous les frais de transport et de séjour.

Aux fins de ce concours, on considère qu'une famille se compose de deux adultes au plus (ou tuteurs) vivant ensemble à un domicile familial, et un ou deux enfants âgés de 18 ans ou moins. Date des vacances: du 12 au 21 avril 1963.

**CANADA DRY LIMITED, Box 7009,
Adelaide Street Post Office, Toronto, Ontario**

J'aime Canada Dry parce que _____

NOM _____

(En lettres moulées S.V.P.)

ADRESSE _____ TÉLÉPHONE _____

VILLE _____ PROV. _____

Notre famille se compose de (indiquer d'une croix)

Père () Mère () Tuteur(s) ()

Enfants (): Âge des garçons _____ Âge des filles _____



Nos acheteuses se classent par catégories

Le verbe acheter peut se conjuguer à tous les temps. Présent, passé, imparfait, conditionnel etc. sous quelque forme qu'il se présente, il opère sur nous la magie de l'inconnu. Un démon malin pousse les plus économes, soudain, à dépenser. C'est comme un besoin de se libérer d'une contrainte, d'une convention.

— Ça me remonte le moral de pouvoir m'acheter une robe, me disait récemment une amie.

Il y a aussi les habituées du lèche-vitrine, les désœuvrées, les blasées, qui tuent le temps en magasinant. Ce sont généralement les premières à se précipiter quand sonne l'appel aux aubaines. Sportives... ou masochistes ? Il est certain qu'elles y prennent un plaisir presque indéfinissable. Les pondérées, elles, y vont par devoir, par nécessité d'équilibrer le budget en comblant les vides, soit du vestiaire, soit de la lingerie, soit de l'ameublement.

On trouve, en petit nombre toutefois, les insatisfaites qui doivent constamment jouer au jeu des échanges. Tel cadeau reçu à Noël ne leur plaît pas. Cet objet choisi minutieusement hier n'a plus la cote aujourd'hui. On a aperçu à un autre étalage le même article dont le prix était démarqué plus favorablement. Et ainsi de suite.

On verra par ailleurs la prévoyante se munir pour les mauvais jours. Quelle chance cette vente de blanc qui permet de refaire le plein dans la lingerie ! Dans cette boutique pour enfants, on a considérablement réduit le prix des habits de neige et des couvre-tout pour les jeux. Marie et Jean auront justement atteint cette taille l'an prochain. Il y aura aussi

sûrement un cadeau de nocces à offrir très bientôt. La maison X annonce un rabais de 33¼ % sur les cristaux et l'argenterie. Le moment est propice.

Enfin, arrêtons dans sa chasse à courre l'enragée de la vente, la cumulatrice qui achète pour le plaisir d'acheter. Il serait impensable de laisser passer une telle opportunité. La fourmi de la fable ne le lui cède en rien. On ne refuse pas la manne qui passe, sous aucun prétexte. Besoin ou pas, on se sentirait frustrée de n'en pas profiter. Et c'est le pillage qui commence. On empile, on entasse, on enfouit des trésors qui n'apparaîtront probablement jamais au grand jour. Vienne la crise du grand dépouillement... ou du grand ménage, on consentira peut-être à se déposséder, oh, juste ce qu'il faut pour réserver un espace à de nouvelles acquisitions.

A moins qu'on ne laisse à ses héritiers la surprise époustouflante de découvrir, à la cave ou au grenier, tout un amas de hardes démodées, jaunies, mitées, empoussiérées, à l'instar de cette vieille tante de ma voisine.

Cette dame tient l'échafaudage en équilibre pendant que sa compagne est repartie vers une autre prise.



C'est si facile de les régaler avec la MAYONNAISE KRAFT!



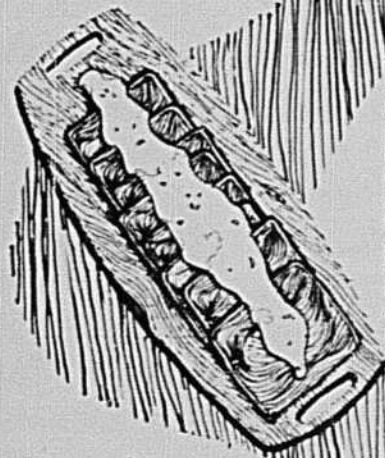
TOMATES MAYONNAISE

Sur un lit de laitue, posez une belle tomate partiellement coupée en 5 sections. Placez au centre une bonne cuillerée de Mayonnaise Kraft. Rien de plus rafraichissant au goût! La Mayonnaise Kraft est aromatisée au jus de citron pur; elle a juste ce qu'il faut de piquant pour faire ressortir la fine et fraîche saveur de vos légumes verts.



SAUCE RÉMOULADE

A une tasse de Mayonnaise Kraft, incorporez une cuillerée à table de Moutarde Préparée Kraft et une échalote finement hachée. C'est la sauce idéale à servir avec les viandes froides, jambon et rosbif en particulier! La Mayonnaise Kraft ne se sépare jamais quand vous la mélangez avec d'autres ingrédients; elle reste toujours onctueuse et bien liée.



SANDWICH À LA SUISSE

Entre deux tranches de pain de seigle amplement tartinées de Mayonnaise Kraft, placez une feuille de laitue, du poulet froid tranché et une tranche de fromage naturel suisse de Kraft. Voilà un repas en soi... et si savoureux, car la Mayonnaise Kraft conserve la délicieuse fraîcheur des ingrédients. Employez-la copieusement sur le pain et dans les pâtes de vos sandwiches.



préparée par
KRAFT
à la mode
de chez nous



Ces deux recettes qui n'ont pas été conçues pour un même repas ne manquent cependant pas d'intérêt.

C'est à l'Ecole des Métiers Commerciaux de la Province que nous avons rencontré les principaux chefs de sections. Ils nous ont donné un aperçu des menus variés qu'ils font exécuter par leurs élèves. C'est pourquoi nous vous offrons aujourd'hui, après le potage du

chef Evariste Dufour, la recette des croissants parisiens du chef pâtissier, Charles Burke.

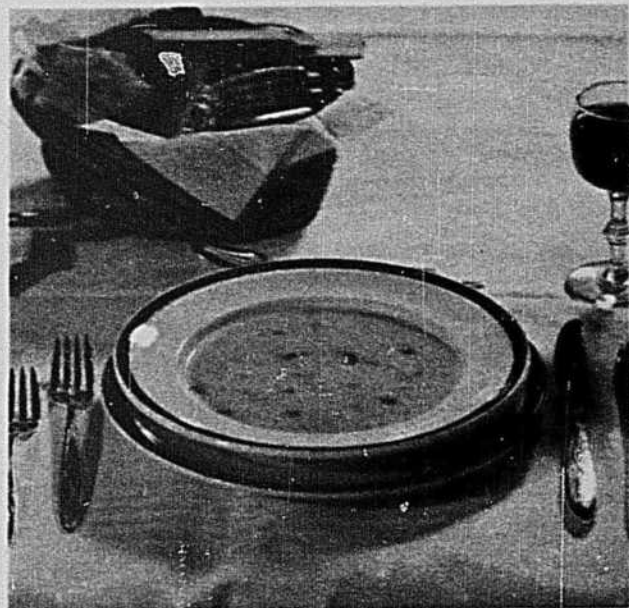
Les croissants dorés qui agrémentent l'heure du thé. La crème Washington, veloutée et savoureuse, qui commence heureusement un repas. Voilà deux conceptions de la gastronomie qui trouveront de nombreux adeptes chacune à son heure, et toujours avec un plaisir renouvelé.

UN POTAGE POUR LE DÎNER

CRÈME WASHINGTON

Prendre une boîte de 14 oz de maïs en crème. Lui ajouter 6 oz de farine. Mouiller avec 5 pintes de fond blanc. Assaisonner de sel et poivre. Laisser mijoter pendant 30 à 40 minutes. Passer au tamis et lier avec 6 oz de crème à 15%. Pour garnir, ajouter 1 oz de piments rouges et verts coupés en dés, et 1 oz de maïs en grains. Cette recette nous a été fournie par l'Ecole des Métiers Commerciaux, et a été préparée pour servir 20 personnes. Il sera facile de la réduire proportionnellement au nombre de vos convives.

LE CHEF EVARISTE DUFOUR



UN CROISSANT À L'HEURE DU THÉ

CROISSANTS PARISIENS

2 oz de levure
1 chopine de lait
1 c. à thé de sel
2 oz de sucre
26 oz de farine
14 oz de beurre

Faire une détrempe avec le lait, la levure, le sel, le sucre et la farine. Préparer le beurre en le maniant légèrement puis le tourner dans cette pâte comme on le fait pour la pâte feuilletée; 3 tours simples suffisent.

RECETTE DU CHEF PATISSIER
CHARLES BURKE
ECOLE DES METIERS COMMERCIAUX



santé et beauté



PAR LE DR LISE COUSINEAU-SIMARD

POUR RETROUVER CE QUI ÉTAIT

Finis le temps où la maternité marquait le deuil de la beauté ! Durant la grossesse et après, on a appris aux jeunes femmes à s'astreindre à une discipline sévère pour le bien physique de leur corps et leur propre santé mentale. Diète, exercice physique, soins hygiéniques sont autant d'exigences qui entrent dans la préparation d'un bon accouchement.

Le bain

Le bain quotidien reste toujours une habitude souhaitable. Vers le 8e mois, à cause de l'allourdissement inhabituel du corps, il faut prendre doubles précautions afin d'éviter les chutes malencontreuses. Pour cette raison et pour d'autres, certains obstétriciens demandent à leurs patientes de prendre une douche plutôt qu'un bain à l'approche du terme.

Il semble recommandable, d'après certains éducateurs physiques, de refroidir le jet d'eau progressivement tant que cela reste supportable, tout en se frottant énergiquement. Ce procédé aiderait à la circulation superficielle. Ce n'est sûrement pas mauvais.

Soignez votre poitrine

Les seins augmentent toujours de volume durant la grossesse. Plusieurs femmes sont fort inquiètes quant au sort de leur poitrine après la naissance du bébé. Disons d'abord que le gonflement mammaire se fait sous l'influence d'hormones spéciales qui cessent d'être secrétées après le sevrage. En plus, le dépôt de graisse à cette région est en rapport avec ce qui se passe dans le reste du corps ; donc si la jeune maman engraisse plus que de raison, tant pis pour elle !

Pour soutenir la poitrine alourdie, un bon soutien-gorge est de prime importance. Au début les seins sont douloureux, et il est bon d'avoir pour la nuit un support très souple. Quelques compagnies ont récemment lancé sur le marché ces brassières spéciales.

Après le bain, on recommande d'enduire le sein d'un corps gras tel l'huile de coco ou d'amande ou encore d'une pommade spéciale préparée à cet effet (et très dispendieuse). On place un peu d'huile sur le bout des doigts et on masse le sein de façon circulaire jusqu'à ce que le produit ait pénétré. Ceci favorise la circulation, et remplace l'huile naturelle enlevée par le savon. Pour les mamans qui veulent nourrir, le mamelon peut être l'objet de soins particuliers : à partir du 7ème mois, on l'enduit de gras et on le masse "en l'exprimant" après l'avoir raidi à l'eau froide. Ces traitements ont pour but de le durcir et de diminuer l'incidence de crevasses. Il faut toujours se laver les mains avant ces manipulations et se servir d'un corps gras très propre.

Les muscles de la poitrine sur lesquels reposent les glandes mammaires sont appelés pectoraux. A l'aide d'exercices, on peut fortifier cette assise musculaire qui aidera à soutenir le



Cette robe de style empire, très vaporeuse, est faite de 13 verges de chiffon non coupé et drapé. N'est-ce pas une façon élégante d'alléger sa taille alourdie par la maternité ?

sein devenu plus lourd. Voici un exercice facile, à pratiquer une fois par jour, 8 à 10 fois.

- 1-AU DEPART : Tenez-vous sur la pointe des pieds, face à un mur ; les bras sont tendus, les mains appuyées sur le mur bien à plat, le bout des doigts se touchant.
- 2-Mouvement : Le corps parfaitement droit, vous venez froter le mur avec votre nez, en pliant les coudes à la hauteur des épaules.
- 3-Retour : Aussi lentement, vous vous redressez à la seule force de vos bras ; le corps et les jambes forment une ligne droite aussi rigide qu'une planche.
- 4-Respiration : Vous expirez en avançant ; vous inspirez en reculant.

Peut-on éviter les vergetures ?

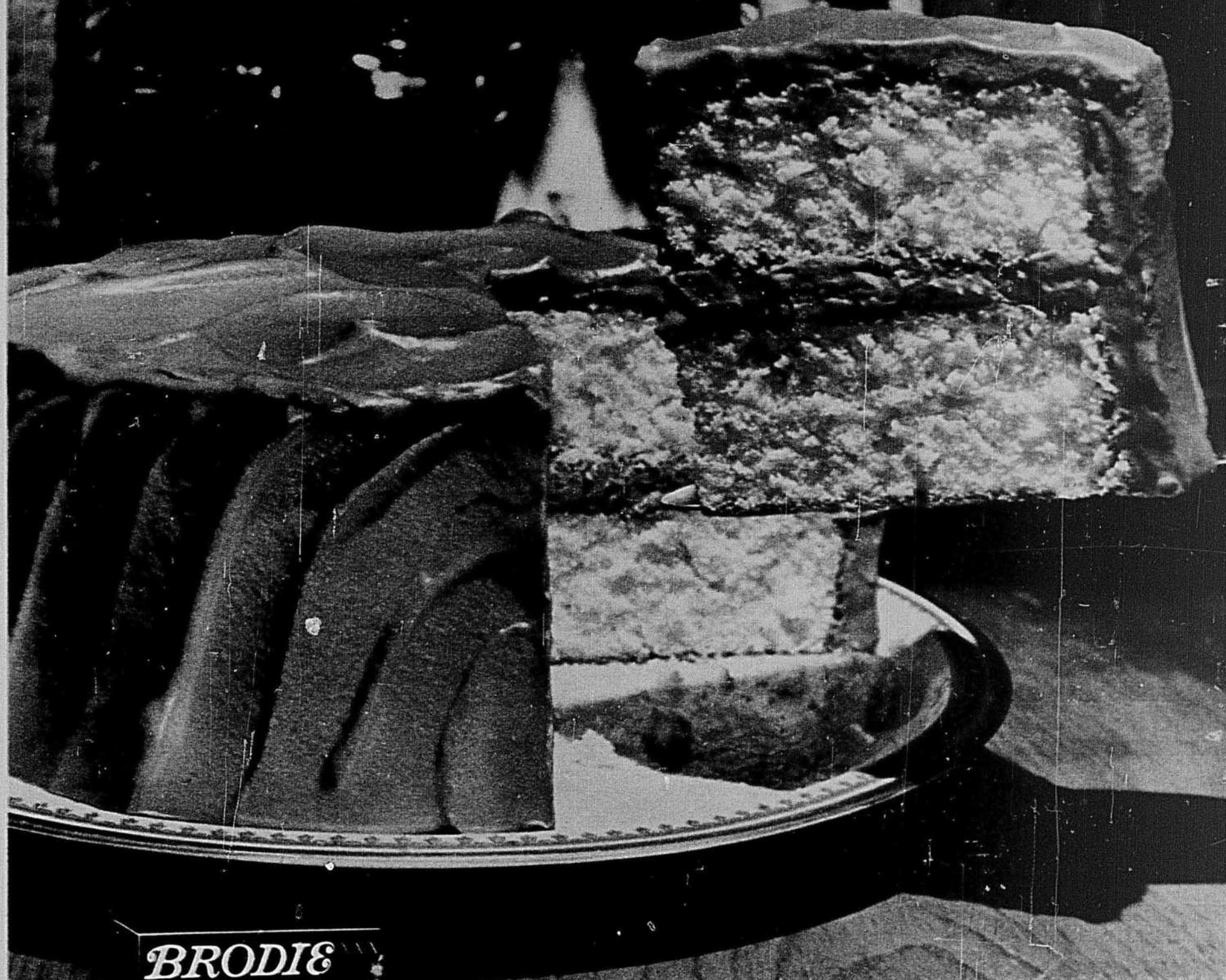
L'apparition de ces lignes violacées fait le désespoir de bien des jeunes femmes. Une fois là, on ne peut les enlever, mais elles perdent rapidement leur couleur voyante pour devenir blanc nacré.

Leur installation est en rapport avec certaines hormones. Toutefois, l'importance de la distension abdominale et l'absence de fibres élastiques chez tel ou tel individu, favorisent leur apparition.

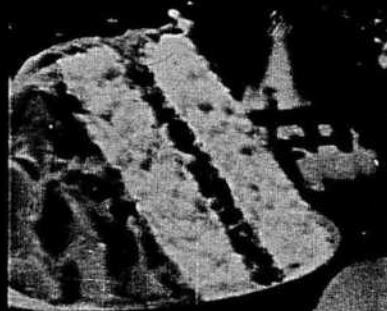
Une des premières préventions à employer est donc de limiter son gain de poids au minimum. Depuis quelques années, l'utilisation d'huile, d'onguent spécial, et de massages ont été fortement préconisés par les instituts d'esthétique. Au strict point de vue scientifique il n'a pas été prouvé que ces pratiques empêchaient les vergetures de façon significative. Par contre les massages avec corps gras ne sont jamais nuisibles comme nous l'avons expliqué plus haut ; il vaut donc mieux les employer qu'être trop prudent plutôt que pas assez et, ce jusqu'à ce que leur inutilité n'ait pas été dûment démontrée.

Après le bain on place l'onguent ou l'huile sur le bout des doigts, et on frictionne doucement d'un mouvement circulaire les régions suivantes : abdomen, seins, fesses et cuisses. Ces petits soins causent bien des tracas, mais dans quelques temps vous vous en félicitez.

Fait avec les nouveaux
mélanges à gâteaux **BRODIE**^{XXX}
et deux oeufs,



BRODIE



“LE GÂTEAU
DU DIMANCHE”

sera tout aussi délicieux mardi...



Elle améliore
tout
repas

HP
SAUCE

HP-L-37-63

LES
REPORTAGES
SPORTIFS
DU
MAGAZINE
DE
LA PRESSE
INTERESSENT
TOUS
LES
LECTEURS

SAGAN, BARDOT, DIVORCES, ETC...

PAR CLAUDE ELSÉN

SI L'ON en croit la petite histoire, lorsque M. et Mme Westhoff aîné apprirent, aux USA, le mariage imminent de leur fils Bob, céramiste obscur et joli garçon, avec "cette jeune Française dont tout le monde parle sur les deux continents, vous savez bien "Bonjour tristesse", etc...", ils commencèrent par se méprendre :

— Oh ! Really ! dit l'honorable M. Westhoff, I mean Brigitte Bardot.

L'erreur est significative. Depuis deux lustres, en effet, la gloire de Brigitte Bardot et celle de Françoise Sagan se confondent un peu dans l'esprit des foules et il faut bien dire qu'elles sont de même farine. Chacun des personnages, Brigitte et Françoise, représente, aux yeux de M. Toutlemonde, le même type : celui de la jeune femme "émancipée" qui a conquis la faveur des foules en même temps que le droit de disposer d'elle-même, dont la vie

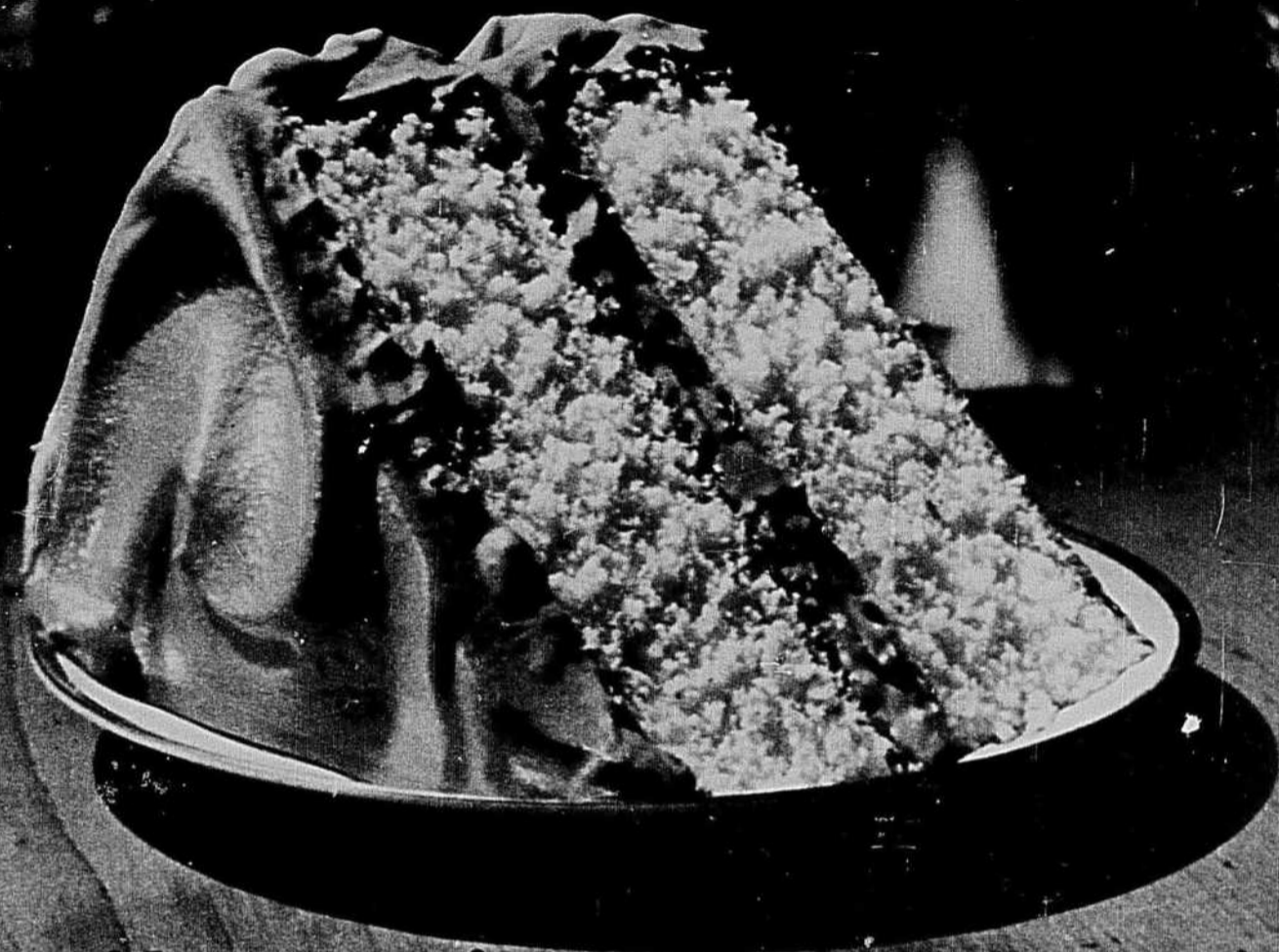
privée (si peu !) et les amours éphémères défraient la chronique, dont on s'arrache les livres ou dont on se bouscule pour voir les films.

Un renom passager

Aucune des deux n'a encore atteint la trentaine — cet âge où l'on devient réellement un être humain, une "personne" — mais leur existence est déjà si remplie (on n'ose écrire bien remplie) et si connue qu'on a l'impression de répéter leur nom depuis vingt ans au moins. Est-ce Françoise Sagan qui fut découverte et lancée par Vadim ? Est-ce B.B. qui, à dix-huit ans, inspira des lignes émues à François Mauriac ? Est-ce la première qui "défia" l'O.A.S. et la seconde qui signa certain manifeste contre la guerre d'Algérie ou le contraire ? Laquelle des deux fut un moment Mme Charrier et laquelle hante les rêves inavoués des amateurs de films

Françoise Sagan attend d'être convoquée chez le juge d'instruction au Palais de justice. Celui-ci lui demandera si elle veut divorcer de son mari, le peintre Bob Westhoff. Elle est accompagnée de son avocat Me René Floriot.





s'il en reste! Un "bon" mélange à gâteaux ne suffit pas pour faire d'un gâteau "le gâteau du dimanche". Les nouveaux mélanges à gâteaux Brodie XXX auxquels vous ajoutez les oeufs vous font bénéficier, en plus, de deux qualités rares:

UNE TEXTURE INCOMPARABLE

La texture fine, légère, aérée, que donne le shortening homogénéisé G.L.P.*, ajoutés à votre gâteau ce fait quelque chose qui se fait "le gâteau du dimanche".

*Un shortening contenant des milliers de petites bulles d'air.

UNE FRAÎCHEUR EXCEPTIONNELLE

La fraîcheur onctueuse de votre gâteau est également due au shortening homogénéisé G.L.P.* Vous constaterez que votre gâteau est encore tout frais deux jours plus tard... s'il en reste!

BRODIE XXX

"Le gâteau du dimanche"

BLANC FUMANT - CHOCOLAT FUMANT - CHOCOLAT - COMBINÉ - ÉPICES ET MIEL
Produit de Brodie XXX



SAGAN, BARDOT, DIVORCES, ETC...

décolletés? En fait, tout cela se situe sensiblement au même niveau qui est celui des échos d'une certaine presse. Mettons les choses au point: si c'est B.B. qui a tourné une dizaine de films, généralement médiocres, dont le plus sûr attrait tenait (si l'on ose ainsi s'exprimer) à ceux de leur interprète généreusement dévoilée, c'est Françoise Sagan qui dans le même temps a publié quatre ou cinq romans traduits dans toutes les langues et qui constituent une chronique de la vie... sentimentale (toujours si l'on ose ainsi s'exprimer) de la bourgeoisie française prétendument non conformiste des années 50. L'une et l'autre ont gagné énormément d'argent, une renommée dont il ne restera rien dans dix ans et un grand désenchantement. L'une et l'autre ont été "fiancées" souvent, mariées deux fois, l'une et l'autre ont divorcé deux fois également.

Car dans le même temps que Brigitte Bardot divorce de Jacques Charrier, après avoir divorcé de Vadim, Françoise Sagan divorce de Bob Westhoff, après avoir divorcé de l'éditeur Guy Schoeller. Une nuance pourtant: B.B. n'a fait aucun commentaire sur ses deux expériences conjugales. Il est vrai que si l'on en croit les méchantes langues, l'interprète du "Repos du guerrier" ne saurait dire trois mots que n'ait pas mis dans sa bouche un dialoguiste de film. Françoise Sagan, elle, a tiré de ses expériences

deux leçons, s'il faut en croire une écho-tière célèbre. Voici la première:

"Un mariage est heureux une fois sur mille".

Et voici la seconde:

"Je suis persuadée que tout le monde est seul et profondément malheureux de l'être".

Bien entendu, ce sont là des truismes, et qui plus est, fortement sujets à caution. Ils ont la même fausse profondeur que les propos tenus par les personnages de Françoise Sagan romancière.

De la littérature au "phénomène social"

Ne soyons pourtant pas trop injustes. Françoise Sagan écrivain a sans doute encore un gentil talent d'agrément — qui ne justifiait pas, probablement, le succès démesuré de ses livres — mais il s'agit là, comme disait naguère la critique, non point de littérature, mais d'un "phénomène social". Un phénomène social du même ordre que le succès de B.B. et de même nature. Ce n'est pas mal, sans doute, de "réussir" ça à vingt ou vingt-cinq ans. Mais s'agit-il vraiment d'une réussite? Françoise Sagan et Brigitte Bardot (impossible, décidément, de séparer ces deux noms) sont célèbres. Elles sont admirées, enviées, elles connaissent à moins de trente ans une gloire à peu près égale. Et puis après? Cela les empêche-t-il d'être seules, désabusées et d'ignorer ce qu'on appelle, un peu pompeusement, le bonheur?

En écrivant cela, il se trouve que l'on a sous les yeux un fragment du dialogue de la pièce de Françoise Sagan, "Les Violons parfois". Le voici:

... "Un sentiment affreux, égoïste, dé-

mesuré. L'envie de posséder quelqu'un complètement, de l'empêcher de penser à autre chose qu'à vous, de respirer sans vous, une sorte de cannibalisme, comme vous le voyez, une impression de mourir s'il ne vient pas la possibilité de faire n'importe quoi d'ignoble pour lui...

"— J'espère bien ne pas le connaître.

"— En général, on appelle ça l'amour, pourtant..."

En général? Il se peut. Mais si ce n'était là, justement qu'un exemple de cette littérature préfabriquée dont nous parlions, de ce romantisme de bazar qui, plaqué sur une réalité à base de médiocrité, aboutit aux échecs dont nous parlions aussi?

Pour en revenir à l'événement (?) dont il est aujourd'hui question et aux réflexions qu'il a inspirées à la principale intéressée, disons encore ceci: non, tout le monde n'est pas seul et même ceux qui le sont ne sont pas nécessairement malheureux de l'être, et il y a plus d'un mariage heureux sur mille et l'on pourrait de tout cela citer maints exemples et maintes preuves. Mais convaincront-ils l'auteur d'un "Certain sourire"? Saurait-elle même les reconnaître? C'est que les êtres auxquels on pense ici, les solitaires et ceux qui ne le sont pas, ne ressemblent que de très loin, ne ressemblent même pas du tout, aux personnages de ses livres ou aux "figurants" de sa vie.

On voudrait — pour elle — que Françoise Sagan prit enfin conscience de cette réalité. Elle le peut (car enfin, il ne faudrait pas pousser trop loin le parallèle avec B.B...). Elle le fera peut-être. Et ce jour-là, il est possible aussi qu'elle nous offre un autre livre, son premier VRAI livre — son premier livre VRAI...

Cinq romans et trois pièces de théâtre et toujours les photographes aux mariages comme aux divorces.



Écrivez
lisiblement
S.V.P.

et aidez-nous à accélérer votre courrier! Chaque fois que vous adressez une enveloppe vous n'avez qu'à observer ces quatre points pour accélérer le service de la poste:

- 1 Inscrivez correctement et au complet le nom de la personne à laquelle vous écrivez.
- 2 Inscrivez correctement et au complet l'adresse et le numéro de la zone postale dans les six villes du Canada divisées en zones.
- 3 Écrivez votre adresse de retour et le numéro de la zone postale dans le coin supérieur gauche de l'enveloppe.
- 4 Écrivez lisiblement.



PO-62-5WF



LE BALLON-BALAI UN SPORT "DÉMOCRATIQUE"

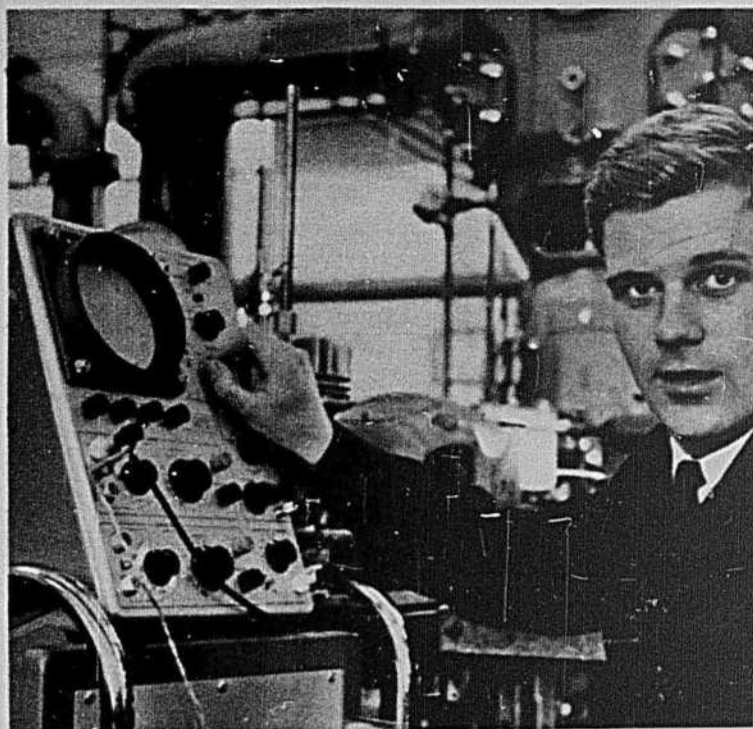
PAR ANDRÉ TRUELLE



AVEZ-VOUS déjà joué au ballon-balai ?

C'est un sport qui semble intéresser particulièrement les jeunes gens de 18 à 30 ans. Il y a une dizaine d'années, la ville de Montréal parvenait à insérer entre les nombreuses joutes de hockey à ses calendriers, sur ses patinoires, plusieurs joutes de ballon-balai. La plupart des équipes, de calibre intermédiaire, étaient formées de groupes d'amis, dix ou douze, qui obtenaient d'un restaurateur ou d'une salle de billard la faveur d'une douzaine de chandails.

La ville fournissait la glace et le ballon. Les joueurs, les balais. C'était des balais de maison, dont le manche était réduit à la hauteur voulue. Dans la chaleur du jeu, les joueurs oubliaient parfois de préserver leur balai, qui était un instrument difficile à remplacer. Il arrivait souvent alors qu'une équipe particulière-



Futurs officiers des forces armées du Canada,
les élèves de nos Collèges militaires se préparent
à des carrières où le succès est fonction du

Mérite

Un certain nombre de jeunes gens choisis pour aller étudier dans nos Collèges militaires et nos universités, sous le régime du Programme d'instruction pour la formation d'officiers des forces régulières (ROTP), se préparent à une carrière d'officier captivante et des plus profitables dans les forces armées du Canada. La sélection des candidats et leur avancement par la suite se feront sur une seule et unique base: AU MÉRITE.

Les Collèges des forces armées sont au nombre de trois: le Collège militaire royal du Canada, à Kingston (Ont.), le Royal Roads, près de Victoria (C.-B.), et le Collège militaire royal de Saint-Jean, à Saint-Jean (P.Q.). Les études sont de haute qualité, et le vaste choix d'activités sportives et récréatives qui s'y ajoutent contribue à la réalisation d'une vie estudiantine bien équilibrée. Des méthodes pédagogiques très à la page, des installations des plus modernes et des professeurs en nombre suffisant: voilà quelques-uns des avantages qu'offrent les Collèges militaires. Les candidats qu'on accepte sont choisis avec soin et leur nombre est nécessairement limité. On conseille donc aux titulaires d'un diplôme d'immatriculation ou d'immatriculation supérieure de présenter leur demande d'inscription le plus tôt possible et au plus tard le 1er juillet, date limite à laquelle toutes les demandes doivent être reçues.

Ceux qui fréquentent les Collèges militaires sous le régime du ROTP ont le statut d'élèves-officiers dans l'Arme de leur choix: Marine, Armée ou Aviation. A leur sortie du Collège militaire royal du Canada, ils obtiennent un diplôme universitaire en même temps qu'un brevet d'officier et commencent alors leur carrière d'officier dans les forces régulières, tout comme les élèves-officiers du ROTP qui ont fait leur cours et reçu leur diplôme dans une université canadienne. Les élèves-officiers de réserve, qui eux fréquentent les Collèges militaires à leurs propres frais, sont promus officiers dans les forces de réserve au terme de leurs études.



On peut obtenir tous les renseignements nécessaires sur les frais de scolarité, la pension, le logement, les uniformes, les livres, les instruments, les soins médicaux et dentaires, de même que la solde, en s'adressant au plus proche bureau de recrutement de la Marine, de l'Armée ou de l'Aviation, ou encore en écrivant au Directeur du ROTP, ministère de la Défense nationale, Ottawa 4 (Ont.).



CHAQUE LIVRE DE CETTE
DÉLICIEUSE MARGARINE CONTIENT
PRESQUE UNE TASSE COMPLÈTE
DE MAÏS LIQUIDE



**FAITE À 100% D'HUILE
DE MAÏS, ELLE POSSÈDE LA
PLUS FORTE PROPORTION DE
GRAISSES POLY-INSATURÉES PAR
RAPPORT AUX GRAISSES SATURÉES**

La margarine Fleischmann ne contient que de l'huile de maïs pure, la meilleure huile végétale qu'offre la nature. Sa forte proportion en graisses poly-insaturées par rapport aux graisses saturées en fait la margarine idéale pour les régimes modernes. Parlez-en à votre médecin.

Son goût est si agréable que vous serez tout surpris d'apprendre que c'est de la margarine. Elle s'étale facilement, même au sortir du réfrigérateur.

ment malchanceuse au cours d'une joute, où elle laissait plusieurs balais, renouvelait son stock en organisant une razzia dans les ruelles du quartier : malheur aux balais laissés négligemment sur les galeries !

Les larcins devinrent même si nombreux que certains curés n'hésitèrent pas à réprimander les jeunes gens de leur chaire, le dimanche.

Les temps ont bien changé depuis.

Alors qu'à l'époque, un ami jouait le plus souvent le rôle d'arbitre, la ville de Montréal présente aujourd'hui des ligues de ballon-balai aussi bien organisées que des circuits de hockey.

De façon générale, les règlements du ballon-balai sont les mêmes que ceux du hockey. Il n'y a qu'une différence principale. Il n'existe au ballon-balai qu'une seule ligne sur la glace, la ligne rouge du centre.



Le ballon-balai se joue avec des caoutchoucs ou des couvre-chaussures. Les souliers de course ou souliers à crampons sont interdits. La plupart des joueurs portent des jambières courtes, sous leur pantalon. Leur équipement, très peu coûteux, se complète d'une paire de gants, parfois de gants de hockey, et d'un chandail fourni par l'équipe. Le ballon mesure sept pouces de diamètre.

Le balai ne doit pas dépasser 53 pouces de hauteur et la brosse atteindre 8 pouces au minimum. Le ruban gommé utilisé pour la raffermir ne doit pas excéder 4 pouces. Il est interdit de tremper la brosse de son balai dans des liquides susceptibles de le rendre plus rigide.

Selon Aimé Constantin, du service des parcs, après les balais domestiques, les équipes ont recherché les balais d'industrie. Maintenant, des manufactures fabriquent un balai de jeu, un peu plus large que le balai de maison. C'est donc dire que le ballon-balai est un sport assez populaire pour que la vente des balais soit rentable.

Toujours d'après Constantin, qui a été l'un des premiers à organiser des ligues de ballon-balai sur les terrains de jeux de la métropole, l'origine de ce sport se situe à l'époque de la crise.

Déjà, les jeunes des quartiers populeux avaient appris à se servir d'un balai en guise de bâton de hockey, particulièrement comme gardien de buts. Quand la pratique est devenue générale, que les jeunes n'avaient pas assez d'argent pour se procurer patins, bâtons et équipement, on a remplacé la rondelle par une balle molle.

(Vous vous souvenez de ces fameuses balles à hautes coutures extérieures !)

Il est à noter que depuis quatre ou cinq ans, le nombre des équipes n'a pas tellement augmenté à Montréal. Par contre, ce sont surtout les jeunes gens de 18 à 30 ans qui pratiquent le ballon-balai.

"Ce sont en majeure partie des jeunes qui ont abandonné le hockey pour une raison ou une autre", explique Constantin, "mais qui désirent encore s'amuser à l'extérieur".

En 1962, la ville a enregistré 152 équipes de ballon-balai dont 136 de catégorie intermédiaire. Dix équipes de filles et six seulement de catégorie juvénile.

L'année précédente, la ville comptait 154 équipes, six de filles et trois seulement pour les jeunes d'âge juvénile.

Constantin fait aussi remarquer que ce sont surtout les Canadiens français qui s'adonnent au ballon-balai.

"Nous avons des équipes dans les quartiers populeux, St-Henri, district du parc Lafontaine ou du parc Laurier, dans l'est de la ville. Par contre, des districts tels que Snowdon ou Côte-des-Neiges ne comptent pratiquement pas d'équipes.

"Cependant, quand la saison de hockey extérieure est terminée, les Canadiens anglais commencent alors à jouer au ballon-balai", rapporte Constantin.

C'est un sport qui n'est pas dispendieux. Il peut se pratiquer sous tous les temps, sauf évidemment quand la patinoire est devenue une marre d'eau. Mais on pourra jouer au ballon-balai sur une glace qui ne permettra pas le hockey, ou sous la neige qui empêchera également la tenue d'un match de hockey.

C'est un sport moins rude qu'autrefois. "La finesse a fait place à la brutalité", nous dit Aimé Constantin. C'est vrai.

"Il y a autant de différence entre le hockey et la crosse, qu'entre le ballon-balai et le hockey au point de vue rudesse", ajoute-t-il.

Si vous n'avez jamais eu l'occasion de tenter votre chance à ce jeu, profitez donc du prochain festival de l'école de votre localité pour vous inscrire. Qui sait si l'an prochain vous ne vous joindrez pas à une équipe de ballon-balai ?

FIN



GARAGE TREMBLAY



DE L'ARGENT
pour réparer votre auto

... s'obtient facilement de Niagara. Des milliers de Canadiens empruntent jusqu'à \$3,000.00 et davantage de Niagara, pour une foule de raisons. Pourquoi pas vous ?

La source certaine d'argent

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED



(Voir l'annuaire du téléphone pour l'adresse de la succursale Niagara de votre localité.)

**TOUJOURS
LE FAVORI
DES
CANADIENS**

GENEVA
GINN
GENIEYRE

VEUVE
SEVERY
DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

FIDÈLE À LA VIEILLE FORMULE
DE MME VEUVE H. SEVERY

VS 56-IF

Son enfant était méconnaissable

... il était si maussade! Quand la constipation rend votre enfant irritable, donnez-lui des Tablettes Children's Own. Faites pour les enfants de plus de 3 ans, elles ont une action légèrement laxative et adoucissante. Voyez comme un enfant "difficile" devient vite frais et dispos. Pas de coliques. Agréables au goût. Achetez aujourd'hui des Tablettes Children's Own, cliniquement essayées, chez votre pharmacien.

OIGNONS

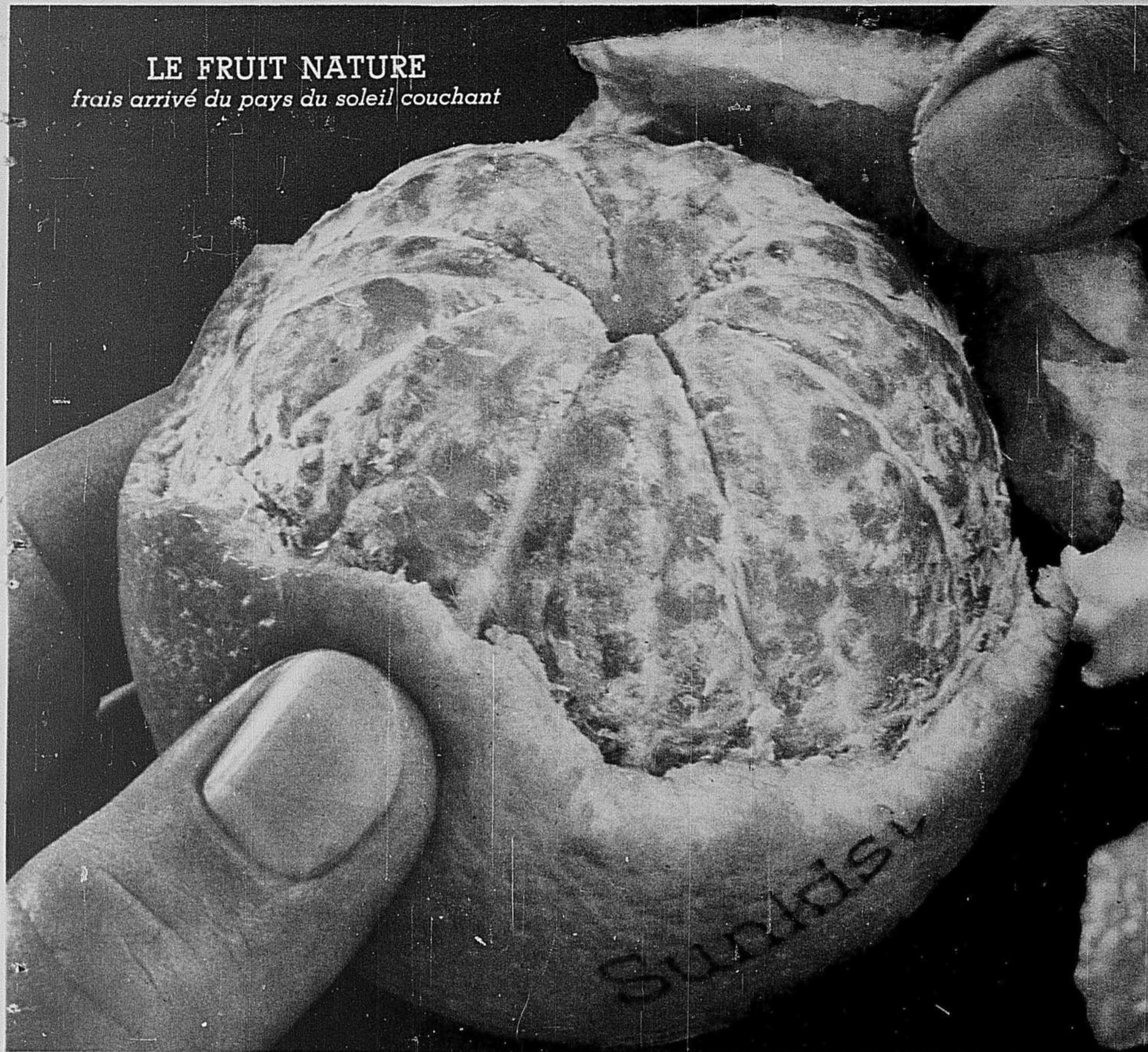
SOULAGEMENT
RAPIDE



Rien de plus merveilleux que le Bunion Reducer en caoutchouc moelleux du Dr. Scholl. Le soulagement est immédiat. Il cache les bosses, protège la forme de la chaussure et l'empêche de s'élargir. Invisible. En vente partout. \$1.00 seulement.

Dr. Scholl's BUNION REDUCER

LE FRUIT NATURE
frais arrivé du pays du soleil couchant



Les oranges Sunkist sont une excellente source alimentaire de vitamine C. C'est la Nature qui leur a donné leur belle couleur dorée.

Gonflée de saveur— si facile à peler

Comme c'est facile de peler une fraîche orange Sunkist. La Nature a voulu que ces quartiers juteux, de la grosseur d'une bouchée, soient facilement accessibles. Quand vous lui enlevez sa pelure, une orange Sunkist vous livre toute la douce saveur, tous les éléments nutritifs que la Nature y a mis. En effet, les oranges Sunkist mûrissent sur l'arbre, d'où elles sont expédiées rapidement chez votre épicier. Vous les recevez aussi fraîches que le jour où elles ont été cueillies.

Sunkist

Marque déposée

Les meilleures oranges portent ce nom